

2022

EGUISHEIM

*Un charme authentique au cœur du vignoble
parmi les fleurs*



Retour sur 2021

Sommaire

- 1 Les vœux du Maire
- 3 Bilan de l'année 2021
- 8 Finances et organisation administrative
- 11 Urbanisme et patrimoine
- 16 Parking, circulation et stationnement
- 18 Environnement, développement durable, fleurissement et espaces verts
- 28 Syndicat Intercommunal des Eaux de la Plaine de l'III (SIEPI)
- 30 Voirie rurale
- 31 Forêt
- 32 Tourisme
- 33 Culture
- 37 Enfance et jeunesse
- 42 Action sociale
- 47 Vie associative
- 49 Voyage dans le temps entre la Lauch et la vieille Thur
- 53 Restez connectés
- 54 État-civil 2021
- 57 Les associations d'Eguisheim

COUVERTURE:

Photo: Gérard CAYREL

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION:

M. Claude CENTLIVRE - Maire


COMITÉ DE RÉDACTION:

Marie-Pascale STOEESLE, (Présidente de la commission chargée du bulletin communal), Patrick HAMELIN - Denis KUSTER - André MERCIER - Léonard GUTLEBEN - Marc NOEHRINGER - Véronique VEREECKE - Hélène ZOUINKA - Carmen REBOREDO

PHOTOS:

Principalement les rédacteurs des articles, ainsi qu'Gérard CAYREL, Hélène TODD et Office Tourisme Intercommunal

CONCEPTION ET IMPRESSION:

Freppel Imprimeur, Wintzenheim 

URGENCES

GENDARMERIE DE WINTZENHEIM:

03 89 27 01 52

URGENCE GAZ:

0 800 47 33 33

POMPIERS: 18

Chef de Corps: Sébastien LEMAIRE

SAMU: 15

POLICE: 17

CENTRE ANTI-POISON:

03 88 37 37 37

Vie Pratique

MAIRIE D'ÉGUISEIM

21 Grand'rue - Tél.: 03 89 41 21 78 - Fax: 03 89 24 38 50
E-mail: contact@ville-eguisheim - Site internet: www.ville-eguisheim.fr
Horaires d'ouverture:
* du lundi au vendredi de 10h à 12h et de 13h30 à 15h30
Horaires aménagés en période COVID

ALLO SERVICE PUBLIC

La réponse à vos questions administratives © 3939
Lundi et jeudi de 8h30 à 18h15, mardi et mercredi de 8h30 à 13h, vendredi de 13h à 17h

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES

"Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux"
9 aux Remparts - 68250 ROUFFACH - Tél.: 03 89 78 51 44
E-mail: accueil@cc-paysderouffach.fr - www.cc-paysderouffach.fr

CENTRE MÉDICO-SOCIAL

12b place de la République - 68250 ROUFFACH
Tél.: 03 89 49 61 26 - E-mail: espaceguebwiller@c68.fr

LA POSTE

2 route de Herrlisheim - Tél.: 3631 (courriers/colis) - 3639 (banque postale). Horaires d'ouverture:
* du lundi, mercredi, vendredi et samedi de 8h30 à 11h30
* le mardi et le jeudi de 8h30 à 11h30 et de 14h00 à 16h30

LES ÉCOLES

École Maternelle Les Coccinelles
3 rue des Oiseaux - Tél.: 03 89 23 47 31
École Élémentaire Mixte La Vigne en Fleurs
5 place Charles de Gaulle - Tél.: 03 89 24 07 54

PRESBYTÈRE CATHOLIQUE

1 Cour Unterlinden - Tél.: 03 89 41 45 16
E-mail: paroisses3chateaux@gmail.com

MÉDECIN

Dr. Jens BECKER - 1 Grand'rue - Tél.: 03 89 41 51 33

INFIRMIERS

M. David GSELL, Mme Patricia HELLER et Mme Christine PICHOT - 4 rue de la Tuilerie - Tél.: 03 89 23 61 38

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr. Céline FREY - 4 rue Mgr Stumpf (prochainement : 17 rue des Fleurs) - Tél.: 03 89 29 64 26

PHARMACIE

M. Vincent BETZ - 23 Grand'rue - Tél.: 03 89 23 02 57
Horaires d'ouverture:
* du lundi au vendredi de 8h45 à 12h15 et de 14h à 19h
* le samedi de 8h45 à 12h15 et de 14h à 17h - Fermé le dimanche

KINÉSITHÉRAPEUTES

M. Jérémy MANN, M. Alexandre PAGANO (également ostéopathe) et Mlle Émeline RICHERT - 2 allée Karl Gutmann - Tél.: 03 65 90 01 31

OPTICIENNE À DOMICILE

OPTIDOM - Mme Laurence HAAS
1 rue des Étourneaux - Tél.: 06 49 51 75 90

OSTÉOPATHE

M. Pierre MANCS - 2 rue de la Tuilerie - Tél.: 03 89 80 02 93

NATUROPATHE

Mme Alexandra WEBER - 7 rue des Violettes
Tél.: 06 88 90 77 32 - E-mail: weber.alexandra68@gmail.com
Mme Sabine LAGARDE - 3 rue des Jardins
Tél.: 06 60 29 84 64 - E-mail: lagards@free.fr

REFLEXOLOGUE PLURIDISCIPLINAIRE CERTIFIÉE, CHINEISE TSANG

Mme Séverine FLOESSER - 1 rue du Riesling - Tél.: 06 71 67 83 95

CRÉDIT AGRICOLE

10 place du Château St-Léon - Tél.: 03 89 23 08 71 - Fax: 03 89 24 94 32
Horaires d'ouverture: * les mardi, mercredi, vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h15 * le jeudi de 9h à 12h et de 16h à 19h
* le samedi de 9h à 13h

CRÉDIT MUTUEL VIGNOBLE ET CHATEAUX

24 Grand'Rue - Tél.: 03 89 20 74 34 - Fax: 03 89 24 35 70
Horaires d'ouverture:
* mardi, mercredi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h
* le jeudi de 9h à 12h (sur RDV l'après-midi)
* le vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 18h * le samedi de 9h à 12h
* Guichet automatique ouvert 24h/24



DISCOURS DU MAIRE CÉRÉMONIE DES VŒUX 2022

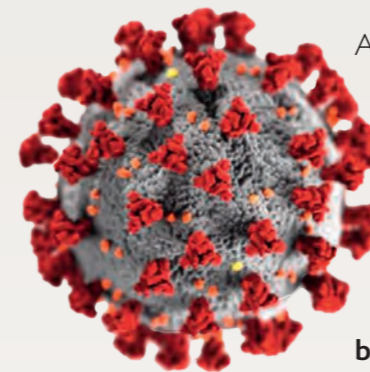
« Le réel quelquefois altère l'espérance.
C'est pourquoi, contre toute attente,
l'espérance survit! »

René CHAR

Chères concitoyennes, chers concitoyens,
chers amis,

C'est toujours avec grand plaisir que je vous souhaite, au nom du Conseil municipal, une excellente année! Pour vous et vos proches, **je forme le vœu qu'elle vous apporte des moments de bonheurs partagés et la santé**, bien évidemment. Qu'elle soit ainsi pétillante et pleine de vie, malgré tout!

Il est vrai que l'année écoulée, après 2020, aurait dû marquer le retour à la vie normale mais les choses ne se sont pas déroulées comme prévu... Et depuis décembre la pandémie nous a montré **l'immense fragilité de nos sociétés!** Que 2022 nous offre le cadeau d'éradiquer Delta et Omicron en espérant que nous n'irons pas plus loin dans l'alphabet grec..., et que ce soit une année propice au retour des moments conviviaux pour tisser ce lien social qui a été mis à rude épreuve depuis bientôt deux ans!



Avec cette crise qui n'en finit pas, il nous faut être **humble et responsable** et se dire tous que la seule façon de nous en sortir c'est la **vaccination, le passe sanitaire et les gestes barrières.**

Aujourd'hui, après tous ces mois de souffrance, je dois bien le dire, je ne comprends pas ceux qui défilent dans les rues! Et parfois, je suis atterré de les voir avec leurs étoiles jaunes, arborant des slogans qui semblent indiquer qu'ils sont de valeureux résistants sous un pouvoir fasciste! Et que dire de tous les élus agressés, menacés, vilipendés dans tout le pays!

Je ne suis pas contre ceux qui refusent la vaccination. C'est leur droit. Mais qu'ils cessent de faire du militantisme, du prosélytisme et qu'ils assument les conséquences de leur choix! Entendre dire que les médias nous mentent, que le gouvernement cherche à nous faire peur pour mieux nous contrôler, que l'imposition du masque est scandaleusement liberticide, que le passe sanitaire permettra de « tracer » les vaccinés et donc de connaître le moindre de leurs faits et gestes, ce qui ne manquera pas de faire d'eux les prochaines victimes de rafles, de procès politiques ou autres purges...

Je me le demande: **où ces gens puisent-ils toutes leurs certitudes?** Personnellement je n'ai pas les compétences requises pour pouvoir juger du bien-fondé des mesures sanitaires qui nous sont imposées. Je ne suis pas scientifique, encore moins médecin, virologue ou infectiologue. Je n'ai que mon bon sens et le minimum de confiance nécessaire en nos institutions. Ce sont ce bon sens et cette confiance qui me font penser que non, toutes ces mesures ne sont pas le fruit d'esprits malades, dont l'unique but est de prendre le contrôle de nos têtes et de nos corps, mais que ce sont ces règles sanitaires qui nous éviteront un nouveau confinement.

Alors je sais bien: il y a des critiques à formuler. Il n'empêche: je garde quant à moi la conviction qu'aujourd'hui les soignants font ce qu'ils peuvent en fonction des connaissances qu'ils acquièrent sur le virus et ses variants, pour nous sortir de là au plus vite. Et que non, nous ne vivons pas en dictature, ni ne sommes collectivement manipulés!

À l'heure où on ne parle que de crise sanitaire, économique, sociale, écologique et politique, parler d'espérance ne va pas de soi! La morosité, l'individualisme, le cynisme et le renoncement n'en finissent plus de faire la une des médias et d'alimenter les conversations.



Alors il devient urgent de remettre à l'ordre du jour l'antidote n° 1 à tous les désespoirs: l'optimisme, comme cela est traduit dans la citation de René Char que j'ai choisie pour illustrer mes vœux. Être optimiste, c'est un état d'esprit qui se partage!

Car oui, l'espérance, c'est la force humaine par excellence, celle qui nous fait avancer, agir, progresser, même dans les pires moments! Durant les périodes les plus sombres de notre histoire, l'espérance n'a jamais totalement disparu. Sa flamme a persisté quand tout semblait l'éteindre! Il n'existe pas d'action sans l'espérance de la voir réussir! A nous de trouver collectivement quelles sont les valeurs que nous voulons défendre, les libertés que nous voulons préserver, les raisons de résister à la barbarie et à la haine qui nous menacent. Je fais confiance aux ressources inépuisables de la créativité collective, de l'inventivité humaine. Notre espèce est à la fois démente et sage, irresponsable et raisonnable, égoïste et capable de se dépasser dans les moments difficiles. **Un monde sans espérance serait un enfer!**

Alors oui, plus que jamais, nous avons besoin de faire société, pour imaginer demain et découvrir ensemble le goût de l'avenir.

A Eguisheim nous avons bien des occasions de faire corps, d'être joyeusement ensemble et d'aimer notre cité: un village magnifique que beaucoup nous envient, une viticulture de pointe en constante adaptation, un commerce local dynamique et florissant: se plaindre serait totalement injuste et décalé! Pensons-nous quelques fois à la chance que nous avons d'habiter ici?

Alors, de quoi sera fait 2022 pour notre Commune?

Plusieurs chantiers sont programmés. Pour l'essentiel:

- Le carrefour surélevé à l'intersection de la grand' rue et de la place Charles De Gaulle
- La mutualisation avec Wettolsheim qui va bientôt donner naissance à notre nouveau Centre de Première Intervention pour les Sapeurs-Pompiers de nos deux communes
- L'extension du cimetière avec le jardin du souvenir
- La réfection de la cour de l'école élémentaire

- La mise en place des nouveaux abat-sons de notre église
- L'accessibilité de l'école maternelle et du périscolaire
- La poursuite du programme des rues et placettes à réaménager et non encore macadamisées

Sans parler de ce qui ne manquera pas d'arriver malgré les prévisions faites! Et de ce que nous souhaiterions encore lancer mais que le budget viendra certainement freiner!

Tous ces travaux, tous ces dossiers, tous ces projets ne pourraient pas aboutir sans l'implication de très nombreuses personnes. Je tiens à saluer l'ensemble des élus du Conseil municipal qui s'investit énormément, ainsi que les différents services municipaux, leurs agents et personnels, sans oublier le Conseil municipal des Jeunes, les membres des différents Comités consultatifs et tous les bénévoles. Toutes et tous, avec les associations, les viticulteurs, agriculteurs, commerçants et artisans, vous contribuez à faire d'Eguisheim une ville dynamique et rayonnante, une ville où il fait bon vivre. Je vous remercie sincèrement de votre action au profit de notre territoire!

Que 2022 soit une année propice au retour des moments conviviaux pour tisser ce lien social mis à rude épreuve ces deux dernières années. **Qu'ensemble nous servions l'avenir pour que 2022 soit une année infiniment positive!**

*Belle année à toutes et à tous!
Viel Gleck fer's neja Johr un bliewa gsund!*



BILAN 2021

**Monsieur Le Maire,
Mesdames, Messieurs,**

Voici venue l'heure des bilans en ce début d'année 2022 et en bons élèves, les autres adjoints et moi-même sommes très heureux de vous rendre des comptes. En effet, l'année 2021 a été une période parfois difficile, mais nous apportant également de nombreuses satisfactions. Les difficultés principales se nomment bien sûr... pandémie... Covid... Début 2021, presque un an après ses débuts, l'épidémie de Covid est toujours là. Mais l'espoir réside dans la campagne de vaccination qui vient d'être lancée. Aujourd'hui, un an plus tard, le variant Omicron fait des ravages et nous en sommes à la troisième dose de vaccin.

Ce début d'année nous a obligé à annuler de nombreuses manifestations, à commencer par le repas des aînés, auxquels nous pensons tout particulièrement. Elle fut compliquée pour les forces vives de notre commune avec la fermeture des restaurants pendant plusieurs mois, et pour nos viticulteurs qui, avec une météo capricieuse, ont également connu une attaque de mildiou sans précédent et extrêmement difficile à gérer tout au long de l'année.

Mais étant de nature plutôt optimiste, je vais davantage vous parler des réalisations de notre équipe municipale, et des événements qui ont ponctué cette année 2021 dans notre cité. Oui, nous avons tous les ingrédients dans notre équipe: le rêve, le réalisme et la volonté! Bien sûr, il faut savoir doser chacun d'entre eux... mais nous sommes heureux de pouvoir constater avec vous que de nombreux projets se sont concrétisés ou sont en phase de l'être. Je ne vais pas revenir sur chacun d'entre eux, mais simplement en citer quelques-uns.

Commençons par l'urbanisme et la voirie:

• À l'école primaire « La Vigne en Fleurs »:

Cette année, d'importants travaux de mise aux normes électriques ont été entrepris pendant les congés de juillet/août dans l'ensemble du bâtiment. Le remplacement des équipements électriques (interrupteurs, prises...) des luminaires et les nouvelles

saignées dans les murs et les plafonds ont entraîné également la rénovation complète des peintures. De plus, après la rénovation de la toiture en 2019, un traitement curatif et préventif de l'ensemble des bois de la charpente a été effectué.

• À l'école maternelle « Les Coccinelles »:

Remplacement du sol souple dans la salle d'activités (ou salle de sport). Réalisation de 4 puits perdus d'infiltration des eaux de pluie du bâtiment annexe (Algeco).

• À l'église Saints-Pierre-et-Paul:

D'importants travaux de mise aux normes accessibilité PMR de l'église et du parvis extérieur ont été effectués. D'autre part, le début des travaux de rénovation des abat-sons du clocher avec les travaux préparatoires et la prise de gabarits ont été réalisés. Ce chantier s'annonce assez complexe, l'essentiel des accès étant prévus par l'extérieur avec un camion-nacelle.



• À la Maison des Associations:

Réfection des enduits extérieurs du soubassement de la façade côté rue Monseigneur Stumpf et Grand'rue.

• Au Château Saint-Léon:

Sécurisation du mur d'enceinte Nord de la cour du Château Saint-Léon.

• Concernant la rue du Sylvaner:

Après les travaux de la rue du Tokay en 2020, la réalisation de la chaussée dans son extrémité Nord a également été finalisée. Ce chantier s'est fait en

deux temps. Avant l'été, différentes interventions sur les réseaux ont été menées (eau, gaz, assainissement, électricité) puis en septembre, la partie visible de la chaussée avec les bordures, les enrobés et les finitions.

Les écoulements de la route de HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX sur le chemin dit «Als Haeuserer Strasse» nettement dégradés ont été nettoyés et rejointoyés sur près d'un km, travaux qui se poursuivent cette année.

Tous ces travaux, mais également toutes les dépenses courantes ont été réalisés dans la mesure de nos capacités de financement. Avec les diminutions des recettes liées au Covid, mais également la réduction des dotations de l'État, nous devons toujours trouver un juste équilibre entre l'auto-financement, les emprunts, les subventions, être vigilant sur toutes les dépenses à travers la négociation ferme des appels d'offres, des contrats de services et des achats de fournitures, afin de maîtriser le taux d'endettement de la commune.

Merci à Patrick HAMELIN, adjoint chargé des finances pour ce travail fastidieux.

Parlons Tourisme :

Après une année de baisse de la fréquentation de près de 60 % en 2020 par rapport à 2019, cette année, même si la consommation n'est pas revenue à la normale dans les commerces locaux, nous retrouvons une fréquentation similaire, voir une légère hausse par rapport à cette même année 2019. Mais celle-ci a changé: très peu de touristes asiatiques, ce sont essentiellement des visiteurs de l'hexagone et des pays limitrophes (beaucoup d'Espagnols) qui ont découvert notre belle cité.

Eguisheim, vous le savez, est une commune labellisée 4 fleurs depuis 1989 et va le rester.

En effet, le jury national, en visite le 6 juillet nous accorde une nouvelle fois cette distinction pour 3 ans. Les jurés ont été très sensibles aux actions menées dans leur ensemble :

- Bien sûr le fleurissement du centre historique,
- La gestion des espaces verts en favorisant la biodiversité et la non utilisation de produits phytosanitaires,
- La valorisation du parc du Millénaire et des quartiers pavillonnaires,
- Les 3 libellules obtenues en 2019,

- L'engazonnement du cimetière et la plantation d'arbres,
- Le développement du fleurissement partagé,
- La plantation des haies dans le vignoble et en plaine,
- Et pour finir, le renforcement du lien social à travers les 33 associations et la journée citoyenne.

Un grand merci pour tout le travail entrepris par les services techniques avec à leur tête Alban ROBERT.



Le 13 juillet, c'est au tour du délégué général de l'association des Plus beaux villages de France, de venir nous auditionner. Cette visite, basée sur l'examen de 27 critères différents, permet notamment de mesurer la qualité patrimoniale de la commune, l'entretien, la mise en valeur du cadre de vie et des espaces publics et nos efforts réguliers d'amélioration en termes d'accueil. Et là encore, notre label a été confirmé.



Une autre distinction nous a été décernée: les Rubans du patrimoine. En effet, la commune s'est vu attribuer le prix départemental pour les travaux de rénovation extérieure de l'ensemble de l'école élémentaire «La Vigne en Fleurs». Nous avons d'ailleurs signé une nouvelle convention avec la Fondation du Patrimoine pour la restauration des abat-sons de l'église Saints-Pierre-et-Paul d'Eguisheim. Merci à tous ceux qui y ont participé, en particulier la Société d'Histoire qui a contribué au financement avec la somme de 1 000 €.



En termes de fleurissement, n'oublions pas le travail accompli le samedi 24 avril, lors de la distribution des fleurs aux habitants par une équipe de bénévoles, le tout piloté par Léonard GUTLEBEN, adjoint en charge du fleurissement et de l'environnement que je



remercie. De même, la journée citoyenne du 12 juin a été l'occasion pour plus de 90 personnes présentes, d'œuvrer à l'amélioration de leur cadre de vie en participant à différents chantiers organisés en extérieur par petits groupes de 6 personnes.

Vous avez probablement remarqué de nombreuses créations accrochées dans les rues du village. Au printemps, le cœur de la cité a été décoré de lapins, œufs et autres symboles de Pâques. Pour les fêtes de fin d'année, un calendrier de l'avent, des rennes en tissu, bois, métal et autres sujets sont apparus dans les jardinières. C'est le travail d'une vingtaine de bénévoles autour de Véronique VEREECKE, adjointe, qui créent, confectionnent et réalisent tous ces décors. Merci à toi Véronique et à toute ton équipe.

Après l'annulation de l'édition de 2020, le marché de Noël a retrouvé son lustre des éditions précédentes, même s'il a fallu s'adapter aux nouvelles contraintes sanitaires, mais aussi de circulation imposées par la Préfecture dans le cadre du plan Vigipirate. Tout a été fait afin d'éviter que les gens ne s'agglutinent à certains endroits en créant un circuit à travers la cité.

De nombreuses nouveautés cette année :

- Un parc animalier installé place Saint-Léon, un calendrier de l'avent géant sur le mur du château dont l'ouverture des fenêtres à 18h était l'occasion de surprises quotidiennes, un concours de photos, ou encore la chasse au trésor «chantons Noël»,
- Un marché aux truffes fraîches en lien avec l'association truffes d'Alsace lors du premier week-end.

À noter également, la présence de nombreux médias et notamment TFI/TMC avec Tatiana SILVA pour l'émission 90' Enquêtes. Pour l'association des Partenaires Économiques avec à sa tête son président, Yannick MINNI, le bilan est positif. De plus, malgré l'annulation de certaines manifestations comme la fête du champignon, l'association a pu à nouveau organiser le marché du terroir (25 & 26 septembre) et la fête du vin nouveau les 2 & 3 octobre. Merci à toi Yannick, ainsi qu'à l'équipe qui t'entoure, pour votre dynamisme et le rayonnement que vous provoquez au service de notre commune.



En ce qui concerne la culture, sous la responsabilité de notre adjointe Hélène ZOUINKA, après de nombreuses annulations en début d'année, les événements se sont à nouveau organisés à partir du mois de Juin.

- Le 26 juin, Eguisheim s'est animée en lumières et en musique à l'occasion de la 2^{ème} nuit romantique,

- Le 4 juillet, la compagnie Stöken Teartet a proposé une adaptation libre de la trilogie «le partage du sang» de Jean EGEN,
- Les 7 & 8 août, le festival Musicalta avec 2 concerts à l'église Saints-Pierre-et-Paul,
- Le 18 août, présentation d'un conte pour jeune public dans le cadre du festival des Mangeurs de lune,
- Le 25 septembre, les Zidefuz, troupe de théâtre d'improvisation donnait un spectacle au profit de l'association «Pour un Sourire d'Enfant»,
- Le 22 octobre, le théâtre national du sécateur présentait sa pièce «le ciel est pour tous»,
- Du 22 au 24 octobre, exposition au château de deux cousins artistes: Dolphi MANN et René MAIRE,
- Le 14 novembre, concert de l'ensemble Ksang 11, sous la direction de Catherine FENDER,
- Le 22 novembre, présentation du spectacle «nous revivrons» par la Comédie de Colmar,
- Le 10 décembre, concert de jazz manouche à l'église Saints-Pierre-et-Paul,
- Le 18 décembre, concert des Noëlies par le chœur de Saint Guillaume de Strasbourg et le Bach Collegium.



Dans le cadre de l'Université Populaire du Vignoble, notre conférencier Jean-François KOVAR, président de l'Université de la Krutenau a proposé tout au long de l'année un programme axé sur l'histoire de l'Alsace. Pour finir, je rappellerai la très belle exposition des œuvres de Colette OTTMANN, à l'église Saints-Pierre-et-Paul, organisée par l'équipe de la Pastorale du Tourisme à l'occasion du jubilé de Sainte Odile.

Toujours dans les **attributions d'Hélène**, concernant le milieu scolaire, l'année 2021 a été particulièrement compliquée. Je ne vais pas m'étendre sur les différentes réglementations qui n'ont pas cessé de changer en fonction de l'évolution de l'épidémie, mais entre le port du masque par les enfants et les proto-

coles sanitaires à appliquer dans les écoles, nous pouvons largement féliciter les équipes enseignantes et les agents d'entretien pour le travail fastidieux qu'il a fallu accomplir toute l'année. Merci à toi Hélène pour ta patience, ton calme et ton sens de l'organisation pour avoir su coordonner tout ce travail.

De nombreux actions ont eu lieu cette année dans le cadre de l'écologie et du développement durable. Après les 500 arbustes et arbres plantés par les viticulteurs pour renaturer plusieurs talus du ban viticole, ce sont les élèves du CMI- CM2 de Florence GAUTIER, qui ont participé à la plantation d'arbustes autour d'une parcelle de vignes. Par ce geste solidaire, ils ont été sensibilisés à la nécessité d'améliorer la trame paysagère et de recréer des zones refuge pour les oiseaux et les petits animaux. La fédération des chasseurs du Haut-Rhin s'est également investie dans notre vaste opération de plantation d'arbres notamment sur plusieurs parcelles à Eguisheim.

A souligner, plusieurs actions concernant les déplacements doux:

- Du 17 mai au 6 juin: participation de la commune et de l'association Exa Dépote à l'opération «À l'école, au boulot, j'y vais!» organisée par Vélo et mobilités actives Grand Est et l'ADEME.
- Le 20 mars et à nouveau le 6 novembre, le collectif Eguisheim en transition de l'association Exa Dépote, a organisé une manifestation au carrefour des Noyers pour demander la traversée de la RD83 en toute sécurité afin de rejoindre Colmar et les véloroutes européennes.



Quelques dates à retenir...

- Jeudi 27 mai: changement de patron au sein de la 3^{ème} compagnie du 152^{ème} régiment d'infanterie de Colmar, jumelée avec notre commune. C'est le capitaine Frédéric qui en assure désormais le commandement.

- Mardi 1^{er} juin: inauguration du marché hebdomadaire au Parc du Millénaire qui s'est tenu tous les mardis de 17h à 19h30 jusqu'au 12 octobre. Cette première édition pilotée par Carmen REBOREDO (conseillère municipale) et son groupe de travail a rencontré un vif succès grâce aux producteurs et exposants proposant des produits de qualité.
- Samedi 5 juin: séance d'installation pour le Conseil Municipal des Jeunes, élus en novembre 2020 au sein de l'école élémentaire «La Vigne en Fleurs». Les échanges fructueux nous ont convaincu du dynamisme de cette nouvelle équipe, qui ne manque pas de projets. Souhaitons leur bonne chance dans leur nouvelle fonction.
- Samedi 19 juin: en présence de nombreux élus et notamment notre ministre Brigitte KLINKERT, matinée d'inauguration au Parc du Millénaire pour les nouvelles aires de jeux et les rosiers des mariés, ainsi que devant la salle de sport la Tuilerie, pour les arbres de naissance et une aire de fitness.
- Samedi 11 septembre: le Marathon de Colmar rencontre à nouveau un vif succès à travers les rues de notre cité
- Mardi 23 novembre: première réunion publique depuis le début de la pandémie. Des échanges fructueux et une présentation des travaux réalisés et des projets à venir, ont ponctué cette soirée.



- Dimanche 14 novembre: le triathlon Alsace Club de Colmar, après les 2 dernières annulations liées à la crise sanitaire, a organisé le 4^{ème} bike and run des 3 châteaux, qui attire de nombreux adeptes à la fois de la «petite reine» et de la course à pied.

J'aimerais également vous rappeler le changement qui s'est opéré pour notre personnel avec l'arrivée de M.Arnaud XOLIN le 14 janvier. De formation jardinier paysagiste, il a rejoint l'équipe des services techniques de la commune. Certains de nos citoyens ont également été mis à l'honneur:

- Mme Anna MARAZZATO a été nommée chevalier des palmes académiques
- Lors de la cérémonie du 11 novembre, le lieutenant-colonel Yves SCHOEBEL a remis la croix du combattant à Ernest DELLENBACH, Gérard FRITSCH, Denis SCHWEIN et Bruno ZWICKERT quant à Gérard KIENTZLER, il a été décoré de la médaille de reconnaissance d'UNC.
- L'artiste peintre Claude GEISSLER a décroché le deuxième prix lors du festival des peintres d'Abondance (Haute-Savoie).

Toutes nos félicitations à eux.

N'oublions pas ceux qui hélas nombreux nous ont quittés cette année, je pense notamment à David SCHUBNEL, excellent chef qui savait nous régaler au Pavillon Gourmand et à notre doyenne toujours souriante, Mélanie ZIMMERLÉ à l'âge de 101 ans.

J'en arrive donc à la conclusion, j'associe mes collègues adjoints Hélène, Véronique, Patrick, Léonard et l'ensemble du conseil municipal pour remercier spécialement l'ensemble des employés communaux pour leur professionnalisme et leur collaboration toujours fructueuse avec à leur tête M.Thierry REYMANN, notre Directeur Général des Services, formidable perfectionniste au service de la commune.

Nous sommes tous les conseillers municipaux et moi-même, enthousiastes à l'idée d'avoir une nouvelle année devant nous pour mener à bien de nouveaux projets et d'améliorer notre quotidien au sein de notre commune.

Cette détermination est liée à la relation que nous entretenons avec toi Claude, l'homme qui sait mener son équipe, l'écouter et lui faire confiance. Tu as su, tout au long de l'année, éveiller en chacun de nous l'énergie que nous étions prêts à mettre au service de notre commune.

Cher Claude, nous te remercions et de réitérons notre engagement auprès de toi pour l'année qui commence, et nous y associons ton épouse Fabienne, toujours présente à tes côtés.

Au nom de toute l'équipe municipale, adjoints, conseillers et personnel, je tiens à te présenter Claude, à vous présenter chers citoyens, tous mes vœux de réussite, de santé et de moments heureux tout au long des jours qui vont se succéder en 2022.

Denis KUSTER
1^{er} adjoint au Maire

COMITÉ CONSULTATIF

FINANCES ET ORGANISATION ADMINISTRATIVE

RÉALISATIONS 2021

Malgré une période difficile en 2020, pour cause de pandémie de Covid 19, nous avons réussi à dégager 325 800 € d'investissements sur 2021 et à croire en l'avenir en sollicitant un emprunt de 300 000 €, mesuré certes, mais signe d'une volonté d'avancer malgré la crise sanitaire.

• Matériels Services Techniques	6 900 €	• Matériel décors Noël	5 000 €
• CPI Pompiers tenues intervention	1 000 €	• Eclairage public remplacement têtes en led	19 100 €
• Ecoles aménagement cour élémentaire	74 700 €	• Voirie urbaine réfection des rues	114 200 €
• Ecoles Mobilier et matériel	7 100 €	• Mobilier voirie urbaine poubelles	7 500 €
• Eglise abat-sons et chauffage gaz	51 500 €	• Electricité Pôle médical Eugène Ley	18 800 €
• Mairie remplacement postes informatiques	20 000 €		
		TOTAL TTC	325 800 €



Remplacement des postes informatiques de la Mairie

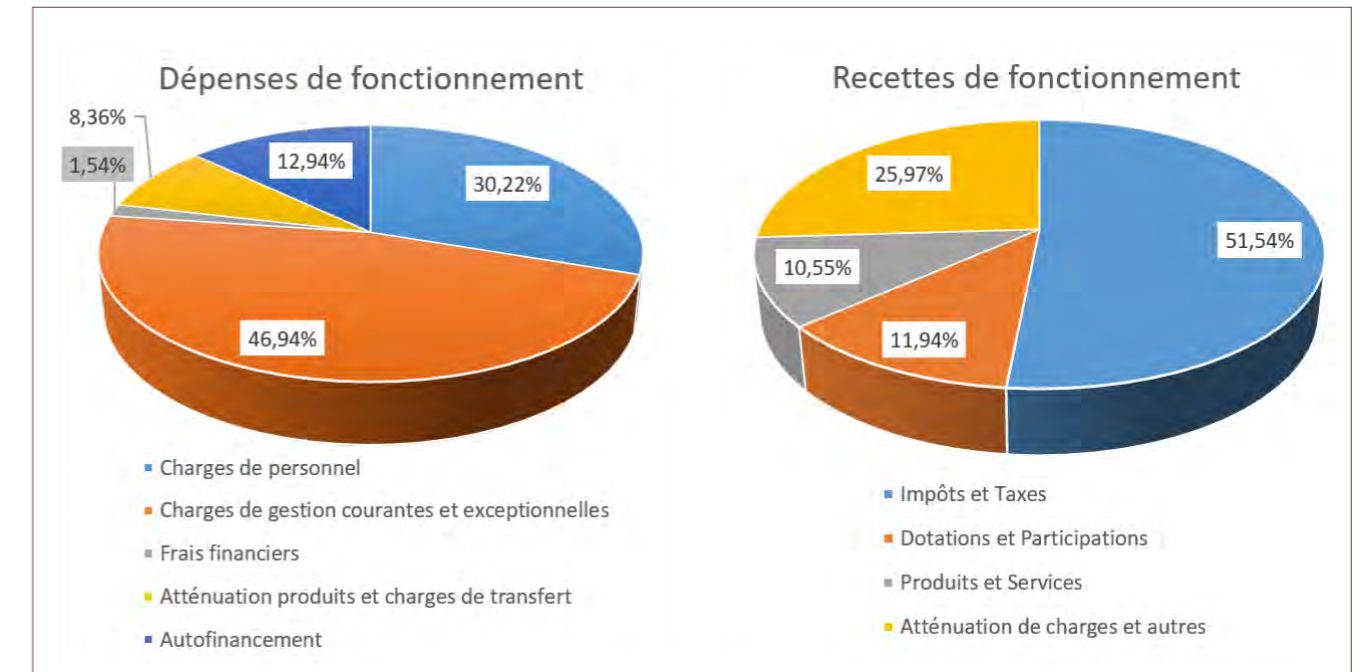
BUDGET PRIMITIF 2021

DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT

Dépenses de Fonctionnement	2021	2020	2019	2018
Charges de personnel	800 400 €	727 400 €	721 000 €	745 350 €
Charges de gestion courantes et exceptionnelles	1 243 221 €	994 465 €	855 851 €	810 135 €
Frais financiers	40 700 €	46 100 €	53 000 €	54 000 €
Atténuation produits et charges de transfert	221 400 €	253 600 €	211 500 €	216 500 €
Autofinancement	342 700 €	298 100 €	734 700 €	520 300 €
Total	2 648 421 €	2 319 665 €	2 576 051 €	2 346 285 €

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Recettes de Fonctionnement	2021	2021	2019	2018
Impôts et Taxes	1 334 900 €	1 333 600 €	1 330 200 €	1 270 900 €
Dotations et Participations	316 300 €	319 200 €	325 400 €	330 900 €
Produits et Services	279 500 €	201 500 €	533 300 €	361 800 €
Atténuation de charges et autres	687 721 €	465 365 €	387 151 €	382 605 €
Total	2 648 421 €	2 319 665 €	2 576 051 €	2 346 285 €



Évolution de la Dette Communale

	2022	2021	2020	2019	2018
Dette Globale	1 940 M €	2 178 M €	2 449 M €	3 008 M €	2 203 M €
Nombre d'habitants	1 762	1 764	1 782	1 789	1 802
Dette par habitant	1 101 €	1 235 €	1 374 €	1 681 €	1 222 €

Réflexion prospective

2022 verra, en fonction de l'évolution économique générale avec la Covid 19:

- L'extension du cimetière dans un projet très évolutif de création du jardin du souvenir; par correspondance aux souhaits exprimés par nos concitoyens pour la dispersion des cendres de leurs défunts après crémation,
- les travaux de mise en accessibilité de l'école maternelle et du périscolaire Les P'tits Loups,
- la 2^{ème} tranche de réfection de la voirie urbaine,
- les investissements d'équipements partagés pour les pompiers dans le nouveau Centre de Première Intervention intercommunal Wettolsheim-Eguisheim,

- la plantation de nouveaux arbres dans notre forêt, en rapport avec les dernières indications en notre possession concernant le réchauffement climatique,
- la poursuite des études avant réalisation du bassin de rétention rue du Pinot, pour protéger les habitations situées au Nord du village,
- notre participation avec Obermorschwihr et Vœgtlinshoffen, au bassin de rétention Abbaye de Marbach, pour la sécurisation des lieux et alentours en cas de débordement des eaux lors d'orages violents dans le secteur.

UN NOUVEL AGENT COMMUNAL ARRIVÉ EN 2021



Arnaud XOLIN, adjoint technique aux Services Techniques,

Arnaud XOLIN, a pris ses fonctions le 14 janvier 2021. De formation jardinier paysagiste, il a occupé de nombreux postes dans le privé pendant 10 ans. Ces deux dernières années il a occupé un poste dans les espaces verts au sein de la ville de COLMAR.

ERIC FLESCHE, MÉDAILLÉ



Toutes nos félicitations à Monsieur Eric FLESCHE, agent technique à la commune, pour ses 20 années de service. Il s'est vu remettre la médaille du travail le 12 mars 2021, en présence de la municipalité et de ses collègues.

Nous lui adressons nos chaleureux remerciements pour son implication au service d'Eguisheim et de ses habitants!

Patrick HAMELIN
3^{ème} Adjoint au Maire
Président du Comité consultatif

COMITÉ CONSULTATIF URBANISME ET PATRIMOINE

2021, une 2^{ème} année fortement impactée par la COVID, mais cela ne vous a pas empêchés d'entreprendre de nombreux travaux dans vos habitations ou de concrétiser vos projets de construction.

Cette année, ce sont 142 dossiers qui ont fait l'objet d'instructions par le Comité Consultatif Urbanisme et Patrimoine, les services de la Mairie et le SCOT de Guebwiller:

- 16 permis de construire
- 71 déclarations préalables
- 42 certificats d'urbanisme
- 9 subventions pour la rénovation de maisons anciennes
- 2 permis d'aménager
- 2 autorisations de travaux



Dans une cité historique au caractère architectural particulièrement riche comme la nôtre, les contraintes sont nombreuses dans le centre historique (zone UA et UB) et je mesure l'effort consenti par chacun d'entre vous. Dans le cas où la demande initiale n'est pas respectée, il faut bien comprendre que nous ne pouvons en aucun cas accepter et maintenir en l'état des travaux non conformes. En cas d'impossibilité technique constatée au moment des travaux, nous vous demandons de revenir vers la Mairie pour trouver des solutions en concertation avec les services de l'Unité Départementale d'Architecture et Patrimoine du Haut-Rhin.

De son côté, la Commune met également tout en œuvre pour restaurer son patrimoine et c'est dans ce cadre que nous avons signé, une nouvelle fois, une convention avec la Fondation du Patrimoine visant à encourager le mécénat populaire et le mécénat d'entreprise en faveur de la restauration des abat-sons de l'église Saints-Pierre-et-Paul.

Malgré une nette diminution des moyens financiers due à la pandémie, nous poursuivons la restauration

et la mise aux normes de nos bâtiments communaux ainsi que la réfection de notre voirie (voir détails ci-après).

Côté administratif, le déploiement de la dématérialisation pour vos demandes d'urbanisme voit le jour cette année. Diverses explications vous sont données dans l'article suivant, consacré aux autorisations d'urbanisme, qui vous éclaireront sur les formalités à remplir en fonction des types de travaux que vous souhaitez entreprendre.

Pour conclure, je remercie toutes les personnes qui m'entourent et œuvrent au service du patrimoine de notre commune. Les membres de la commission (conseillers municipaux et membres associés), M. Thierry REYMANN, notre Secrétaire Général, le personnel administratif et particulièrement Mme Emilie DENIS en charge de ces dossiers, les services techniques dirigés par M. Alban ROBERT qui assure l'organisation et le suivi des chantiers.

Merci à tous!

TRAVAUX REALISÉS EN 2021

École primaire « La Vigne en Fleurs »:

Cette année, d'importants travaux de mise aux normes électriques ont été entrepris pendant les congés de juillet/août dans l'ensemble du bâtiment.

Le remplacement des équipements électriques (interrupteurs, prises...), des luminaires et les nouvelles saignées dans les murs et les plafonds ont entraîné également la rénovation complète des peintures.



De plus, après la rénovation de la toiture en 2019, un traitement curatif et préventif de l'ensemble des bois de la charpente a été effectué.



École maternelle « Les Coccinelles »:

Remplacement du sol souple dans la salle d'activités (ou salle de sport).

Réalisation de 4 puits perdus d'infiltration des eaux de pluie du bâtiment annexe (Algeco).

Château Saint Léon:

Sécurisation du mur d'enceinte Nord de la cour du château Saint Léon.

Église Saints-Pierre-et-Paul:

- Mise aux normes accessibilité PMR de l'église et du parvis extérieur:
 - › Contraste visuel et tactile de l'escalier extérieur du parvis et de l'escalier intérieur menant à la mezzanine, par clous podotactiles sur le palier haut, nez de marche antidérapants et contremarches contrastées visuellement,
 - › Pose de deux mains courantes supplémentaires sur l'escalier du parvis face à la porte principale, et prolongement de la main courante existante en limite Nord du parvis pour mise en conformité,
 - › Ajout d'une main courante dans l'escalier intérieur d'accès à la mezzanine, etc.
- Côté sécurité incendie:
 - › Installation d'une alarme incendie de type 4 dans l'église,
 - › Traitement coupe-feu du plafond de la chaufferie par flocage,
 - › Remplacement de la porte de la chaufferie.
- Début des travaux de rénovation des abat-sons du clocher avec les travaux préparatoires et la prise des gabarits. Ce chantier s'annonce assez complexe, la plupart des accès étant prévus par l'extérieur avec un camion-nacelle.

Maison des associations:

- Réfection des enduits extérieurs du soubassement de la façade côté rue Monseigneur Stumpf et Grand-Rue.



Rue du sylvaner:

- Après les travaux de la rue du tokay en 2020, la réalisation de la chaussée de la rue du sylvaner dans son extrémité Nord a également été finalisée.



- Ce chantier s'est fait en deux temps. Avant l'été, différentes interventions sur les réseaux ont été menées (eau, gaz, assainissement, électricité), puis en septembre la partie visible de la chaussée avec les bordures, les enrobés et les finitions.



AUTORISATIONS D'URBANISME

Déploiement de la dématérialisation: résumé des obligations

- ➔ Depuis le 1^{er} janvier 2022, les communes ont de nouvelles obligations légales concernant les autorisations d'urbanisme.

• Communes de - de 3500 habitants: obligation de saisine par voie électronique

La commune doit pouvoir proposer à ses administrés un mode de saisine par voie dématérialisée. Une solution déployée par le service instructeur du SCOT de Guebwiller est donc accessible, depuis le 1^{er} janvier 2022, à tous les administrés de la commune.

Ainsi, vous avez désormais la possibilité de déposer vos demandes d'autorisations d'urbanisme:

- soit en version papier;
- soit en version dématérialisée via le guichet unique proposé sur la plateforme GeoDemat (accès disponible via notre site internet en suivant ce lien: <https://www.ville-eguisheim.fr/vie-pratique/urbanisme/202-demarches-a-entreprendre>). Aucun autre dépôt électronique ne pourra être accepté (ex: e-mail, ...).

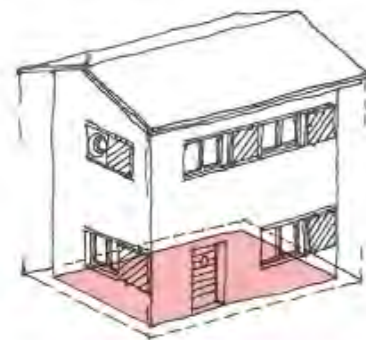
En cas de dépôt par voie dématérialisée, les dossiers peuvent être déposés les jours fériés, le week-end, le soir, etc. La législation impose que dans le délai d'1 jour suivant le dépôt électronique un accusé d'enregistrement soit délivré au pétitionnaire,

ce qui fait office de date de dépôt (donc début du délai d'instruction) du dossier. Néanmoins la commune dispose de 10 jours à compter de cette date de dépôt pour envoyer à l'administré les mentions légales (N° d'enregistrement du dossier; délai d'instruction classique, etc.).

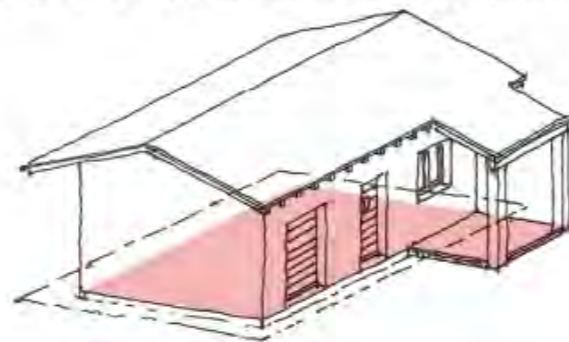
Champ d'application des autorisations d'urbanisme: quelques rappels

On parle souvent de surface de plancher, lorsqu'il s'agit de compléter une demande d'autorisation d'urbanisme. À ne pas confondre avec l'emprise au sol. Voici un récapitulatif des surfaces à prendre en compte pour le calcul de ces deux données.

Définition de l'emprise au sol: L'emprise au sol est la projection verticale du volume de la construction, tous débords et surplombs inclus. (art. R. 420-1 CU).



Même s'il n'est pas clos, un auvent est constitutif de l'emprise au sol d'une construction.

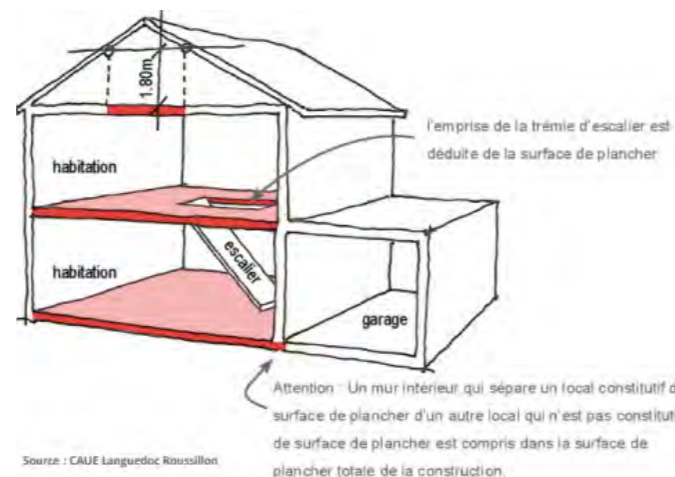


Source: CAUE Languedoc Roussillon

Définition de la surface de plancher: La surface de plancher est la somme des surfaces de plancher closes et couvertes, sous une hauteur de plafond supérieure à 1,80 m, calculée à partir du nu intérieur des façades du bâtiment. (art. R. 111-22 CU).

À noter, sont notamment exclus du calcul de la surface de plancher, les combles non aménageables ainsi que les caves, celliers ou annexes à des logements, dès lors que ces locaux sont desservis uniquement par une partie commune.

Vous vous demandez également parfois s'il est préférable de déposer un dossier de déclaration préalable ou de permis de construire. À chaque type de travaux sa procédure. Voici un récapitulatif des travaux les plus courants nécessitant le dépôt d'une autorisation d'urbanisme à Eguisheim:



Source: CAUE Languedoc Roussillon

Projet	Formalité
Nouvelle construction avec création de surface de plancher (SP) et/ou emprise au sol (E)	
- Extension $\leq 20m^2$	DP
- Extension $> 20m^2$ et $\leq 40m^2$ sans que cette extension ne porte la surface totale à plus de $150m^2$ ou si la construction préexistante dépasse déjà les $150m^2$ en zone U du PLU	DP
- Extension $> 20m^2$ hors zone U ou $> 40m^2$ en zone U	PC
- Extension dont SP ou E $> 20m^2$ et $\leq 40m^2$ et portant la surface totale du bâtiment à plus $150m^2$	PC
- Transformation de surface close et couverte $> 5 m^2$ non constitutive de SP en un local constitutif de SP	DP
N.B.: seules les extensions $< 5m^2$, hors périmètre Monuments Historiques, ne font l'objet d'aucune déclaration	
Création d'un lotissement	PA
Piscine (creusée ou hors sol)	
- Quelle que soit la surface en périmètre Monuments Historiques	DP
- Bassin $< 10m^2$ et $\leq 100m^2$ non couvert ou dont la couverture $< 1,80m$ hors périmètre Monuments Historiques	DP
- Bassin $> 100m^2$	PC
Châssis et serres	
- Hauteur $\leq 1,80m$ en périmètre Monuments Historiques	DP
- Hauteur $> 1,80m$ et $\leq 4m$ et surface $\leq 2 000m^2$	DP
- Hauteur $> 4m$ et/ou surface $> 2 000m^2$	PC
Mur	
- Quelle que soit leur hauteur en périmètre Monuments Historiques	DP
- Hauteur $\geq 2m$	PC
- De soutènement	Aucune
Clôture	DP
Terrasse	
- De plain-pied en périmètre Monuments Historiques	DP
- De plain-pied hors périmètre Monuments Historiques	Aucune
Ravalement de façade	DP
Changement de destination	
- Sans modification de l'aspect extérieur ou des structures porteuses (ex: transformation d'une habitation en local professionnel)	DP
- Avec modification des structures porteuses et/ou de la façade du bâtiment	PC

DES AIDES POUR LA CONSTITUTION DE VOTRE DOSSIER D'URBANISME

Le ministère de la Transition écologique et Service-public.fr ont mis en ligne un nouvel outil, le portail AD'AU, destiné à accompagner l'utilisateur dans la constitution de son dossier de demande d'autorisation d'urbanisme en ligne (remplissage guidé des formulaires Cerfa, rappel des pièces justificatives à fournir), avant le dépôt en mairie.

Vous trouverez également en ligne, sur le site www.ville-eguisheim.fr un guide pratique très simple, vous présentant de manière détaillée les pièces à fournir pour les différents types de travaux soumis à déclaration préalable. Ce guide est consultable dans la rubrique Vie pratique > Urbanisme > Démarches > Déclaration préalable.

Denis KUSTER
1^{er} Adjoint au Maire
Président du Comité consultatif

La pérennisation du stop au croisement rue du Traminer et rue de Colmar



gers, des règles de stationnement, et ce afin de faciliter l'accès de tous aux espaces publics et rendre le village agréable à vivre.

D'autre part, dans le but d'aboutir à une favorisation des déplacements doux dans la commune, le Comité consultatif a fait appel à un bureau d'étude voirie afin d'avoir une réflexion plus globale sur l'ensemble du village. Ce bureau d'étude s'est penché sur les voiries les plus vétustes du village à savoir les voiries dépourvues de revêtement macadam et de trottoirs.

Cette étude, encore en cours, nous permettra de définir les rues que nous pourrions réaliser en priorité en fonction des budgets disponibles et surtout de garder une cohérence globale de la circulation.

Outre la révision et le renforcement des différents marquages au sol, il y a un point important sur lequel le Comité consultatif devra travailler, et ce dès le début d'année, qui est la signalétique relative à l'accès au parking de la mairie, car beaucoup trop de véhicules viennent se perdre dans le centre qui doit rester accessible uniquement aux riverains et à l'accès aux commerces.

En espérant que 2022 soit plus propice aux réunions, le Comité consultatif «Parking, circulation et stationnement» va essayer de se retrouver plus souvent afin d'étudier et de traiter au mieux les différentes remarques et suggestions proposées par les habitants.

COMITÉ CONSULTATIF PARKING, CIRCULATION ET STATIONNEMENT

L'année 2021, encore perturbée par la pandémie, a vu une reprise douce des activités touristiques avec un retour plus important en fin d'année grâce au maintien du marché de Noël.

Le Comité consultatif «Parking, circulation et stationnement» a œuvré afin de mettre en place une partie des points abordés lors des réunions de 2020, à savoir:

La poursuite et la reprise des marquages au sol

(lignes jaunes, emplacements réservés, stationnement limité à 20 minutes en zones bleues, etc.).



La matérialisation de places de stationnement dans la rue des Étourneaux

Merci aux services techniques communaux pour les travaux de marquage au sol, ainsi qu'aux agents de Police municipale, qui, à travers leur travail quotidien, garantissent le bon respect, par l'ensemble des usa-



André MERCIER
Conseiller Municipal
Président du Comité consultatif

COMITÉ CONSULTATIF

ENVIRONNEMENT, DÉVELOPPEMENT DURABLE, FLEURISSEMENT & ESPACES VERTS

Inauguration des arbres de naissance, de la roseraie et des jeux

Le 19 juin 2021 a eu lieu l'inauguration des arbres de naissance, plantés à côté du Complexe sportif La Tuilerie, symbolisant les 15 naissances enregistrées au courant de l'année 2020 dans la commune (du 1^{er} janvier au 31 octobre pour 2020 – pour les années suivantes la période prise en compte sera du 1^{er} novembre de l'année N-1 au 31 octobre de l'année N). Ce fut également l'occasion d'inaugurer les espaces de jeux et de fitness nouvellement installés, ainsi que la roseraie des mariés au parc du Millénaire.



Inauguration des rosiers des mariés ainsi que d'un jeu pour enfants au parc du millénaire :



Inauguration d'un agrès de fitness :



Samedi 9 Janvier : Une seconde vie à notre sapin, après les fêtes

Samedi 9 janvier 2021, de 8h30 à 17h, les habitants d'EGUISHEIM étaient invités à se débarrasser de leur sapin de Noël, en les déposant à l'ancienne station d'épuration, rue du Malsbach. Les services techniques de la commune ont broyé ces sapins. Les broyats obtenus sont mélangés à d'autres copeaux pour servir de paillage aux massifs implantés dans le village.



La taille de formation des arbres fruitiers au parc du Millénaire

Courant janvier, la classe d'Aménagements Paysagers (AP) du Lycée agricole du Pflixbourg de Wintzenheim, accompagnée de Magali DALLOZ, professeur d'AP, s'était retrouvée au parc du Millénaire dans le cadre du partenariat entre le Lycée agricole et la commune d'EGUISHEIM. Ces 14 arbres ont été plantés

en 2016. Depuis la taille est réalisée par les élèves du lycée en collaboration avec Maurice KLINGNER, également président de la société d'arboriculture de HERRLISHEIM-PRÈS-COLMAR.



Collecte de déchets et opération désherbage dans le village

Sur deux demi-journées en mars et avril, le Comité consultatif « Environnement », avec un groupe de bénévoles, s'est réuni pour une opération de collecte de déchets et une opération de désherbage.



Menées par petits groupes d'adultes et enfants, ces opérations ont eu lieu le long de la route qui mène vers HERRLISHEIM-PRÈS-COLMAR, de la nationale 83, de la route allant vers HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX, du Bechtal, de la route de Wettolsheim, du parc du Millénaire et, pour finir, aux abords du Complexe sportif La Tuilerie. Entre canettes, bouteilles



en plastique, cartons, masques, petits papiers et extincteur, nous avons rempli l'équivalent de 4 poubelles de 750L. Ces opérations se sont déroulées le matin et furent bien appréciées.

Distribution des fleurs le 24 avril 2021

Vous avez, cette année encore, été très nombreux à nous confier votre commande de fleurs, pour l'achat groupé effectué auprès des Fleurs BURN d'HATTSTATT.



Plantation des arbres route de Wettolsheim



Suite au diagnostic sanitaire des arbres, il a été décidé par le Comité consultatif de renouveler la plantation. 12 arbres « fastigiés » ont été plantés. Ces arbres sont de différentes variétés pour des raisons esthétiques et de lutte contre la propagation des maladies.



Visite du Jury national CNVVF

Mardi 6 juillet le jury national du Conseil National des Villes et Villages Fleuris était à EGISHEIM. En effet, EGISHEIM est labellisé 4 fleurs depuis 1989 et ce label est remis en question tous les 3 ans. Ce jury était composé de Martine LESAGE (directrice du CNVVF), Mickaël BOULOUX, Maire de LE RHEU (Ille-et-Vilaine), Olivier BRIERE, directeur des espaces verts à AIX-LES-BAINS et de Maurice CANAUX, expert horticole à EVIAN.



Paris, le 14 décembre 2021

Monsieur le Maire,

J'ai le plaisir de vous informer que le jury national des Villes et Villages Fleuris, réuni en séance plénière le 22 septembre 2021, a décidé de confirmer le label « Quatre Fleurs » à la commune d'Eguisheim.

Comme à l'accoutumée, un très bon accueil a été réservé aux membres du jury national qui a apprécié votre présentation du village par un diaporama. A vos côtés, les élus et l'ensemble des agents sont impliqués pour la qualité de vie des habitants et l'accueil des très nombreux touristes. Depuis 1980 vous détenez le label « 4 Fleurs » vous adaptant aux évolutions des critères, notamment sur les actions écologiques et sur les plantations plus contemporaines tout en gardant l'identité forte du village alsacien.

Les habitants participent à la « journée citoyenne », au concours des maisons fleuries ainsi qu'àux différentes manifestations liées à l'embellissement du village et de son cadre fleuri. Le récent parc du Millénaire offre une palette d'animations pour la jeunesse (espaces sportifs et jeux) et à l'ensemble de la population. « La Roseraie des Mariés », est constituée de rosiers implantés à chaque fois qu'un mariage est célébré en mairie, une initiative originale.

Une trame végétale pérenne est installée aux abords de la commune et une trame saisonnière plus horticole sur le centre historique.

La démarche environnementale menée est remarquable : implantation de haies bocagères pour le refuge et la protection de la petite faune sauvage, gestion durable de la forêt, utilisation de végétaux endémiques, refuges écologiques, fauche tardive...

Une gestion différenciée est installée selon les situations géographiques et en cohérence avec le paysage existant. Pour une meilleure gestion du cimetière un enherbement a été effectué.

L'espace public est soigné ainsi que le mobilier urbain. Une charte des terrasses contribue à l'harmonisation des commerces et à l'esthétisme. Également une charte des couleurs avec un nuancier est proposée pour les façades.

Eguisheim est un village attractif niché au cœur de ses vignobles et des forêts et réputé pour la beauté de ses ruelles historiques entre autres.

Avec toutes mes félicitations, je vous prie d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de ma considération distinguée.

Thibaut BEAUTÉ
Président du CNVVF

Monsieur Claude CENTLIVRE
Maire de EGISHEIM



Conseil National des Villes et Villages Fleuris
Ministère de l'Économie des Finances et de la Relance
6 rue Louise Weiss 75703 PARIS Cedex 13
Contact : message@cnavf.fr - 01.44.97.06.41



Ont été mises à l'honneur, les actions menées en matière de fleurissement du centre historique mais aussi dans l'ensemble de la commune, la gestion de nos espaces verts au travers de la gestion différenciée et en favorisant la biodiversité, la valorisation des quartiers pavillonnaires et résidentiels au travers du parc du Millénaire, l'obtention des 3 libellules en 2019, l'utilisation de zéro produit phytosanitaire, l'engazonnement du cimetière, la plantation d'arbres, le développement du fleurissement partagé, les essais de plantation de nouvelles essences d'arbres dans la forêt communale, la plantation de haies dans le vignoble et en plaine et pour finir le renforcement du lien social au travers de nos 33 associations et de la Journée citoyenne.

Passage du jury fleurissement dans les rues du village

Vendredi 20 août, sous un beau soleil, le jury communal du fleurissement a sillonné les rues du village pour évaluer le fleurissement de la commune.



Celui-ci était composé, de Bernard SPIESS, ancien adjoint au maire, d'Elisabeth BRAESCH, adjointe à ANDOLSHEIM, de Sébastien AMANN, adjoint au fleurissement à WETTOLSHEIM, de Carmen REBOREDO, conseillère municipale, Ginette OBERLIN de MUNTZENHEIM et de Benoit HUTTIN, responsable du fleurissement à HATTSTATT.

Le jury a donné sa conclusion générale: «Le fleurissement est de très bonne qualité et ceci malgré les conditions humides de cette année». Cependant il est important de souligner que la tendance est à la baisse depuis quelques temps. Il faudra réfléchir comment dans le futur, fleurir davantage le centre historique et essentiellement les remparts.

Pour 2021, ont été récompensés 134 foyers.

Le fleurissement partagé

Adoptez un coin de trottoir ou prenez votre espace vert en main

La ville d'EGUISHEIM souhaite contribuer à protéger et embellir les espaces naturels existants dans le village (parcs, massifs, placettes, jardins). Pour les petits espaces de la voirie (jardinières, auges, pieds d'arbres), **elle invite les habitants à devenir acteurs de l'espace public et du cadre de vie en s'appropriant ces espaces** (massifs, auges ou tout autre espace propice en accord avec la commune).

L'objectif est d'entretenir un espace à proximité de son lieu d'habitation, d'y laisser se développer la végétation spontanée (fleurs sauvages) ou d'y semer des graines, d'y planter des fleurs ou de créer un jardin. Cette démarche vise à accueillir la biodiversité en ville (insectes, oiseaux, coccinelles, papillons...) et lui permettre de

s'épanouir de façon naturelle. Les services de la mairie garantiront un support technique, l'accès aux semences et aux plantes. Les volontaires s'engagent dès lors à entretenir et à prendre soin de ces espaces (arrosage, désherbage...) pour une année.

Les avantages de ces espaces sont multiples. Ils permettent de limiter:

- les infiltrations d'eau dans les sols (les végétaux absorbent l'humidité au pied des murs et assurent une protection contre les pluies battantes),
- le réchauffement en milieu urbain (les plantes retiennent le rayonnement solaire et augmentent le taux d'humidité dans l'air),
- la pollution atmosphérique (les murs de végétaux ont un effet dépolluant, ils fixent les poussières et certaines particules polluantes).



Au-delà de l'embellissement, cette démarche permet aussi à chacun de devenir acteur de son cadre de vie. En concertation avec les services techniques, vous pourrez laisser libre cours à votre créativité sur ces espaces.



C'est ainsi qu'en 2021 cette opération a été lancée et nous avons eu 13 candidatures. Nous souhaiterions développer ceci davantage aux quatre coins de notre cité.



Encore un grand merci à l'engagement et à la réussite de ce projet aux personnes suivantes:

Marie-Claire UMBDENSTOCK, représentante des riverains de la place des Hironnelles – Jacques CANAL – Roland MANN – Marie-Pascale et Jean-Luc STOESSLÉ – Mme Dominique FRITSCH – Hélène et Youssef ZOUINKA – Gabrielle DEBAYE MASUREL – Marie HAUSHERR – Henri GSELL – Pierre et Marie-Rose DEMANGE – Jean-François IMHOFF – Laurence KOENIG – Rose LOCHET – Christophe CROLET (la Boutique du champignon).



Association Plus beaux villages de France

Le mardi 13 juillet dernier, la commune d'EGUISHEIM a accueilli M. Pascal BERNARD, délégué général de l'association des Plus Beaux Villages de France et Chargé de qualité. À cette occasion, M. le Maire Claude CENT-LIVRE était accompagné de Denis KUSTER, 1er adjoint en charge du patrimoine, Léonard GUTLEBEN, 5^{ème} adjoint en charge du fleurissement, Chantal MEYER, directrice de l'Office de Tourisme, Thierry REYMANN, secrétaire général de la commune d'EGUISHEIM, Xavier VONTHRON, agent technique en charge des espaces verts et Emilie DENIS, agent administratif en charge du dossier de candidature.

Créée en 1982, l'association des Plus Beaux Villages de France a pour objet la protection et la promotion de patrimoines remarquables sur l'ensemble du territoire national.

La crédibilité du label « Plus Beau Village de France », obtenu par EGISHEIM en 2004, passe par des contrôles périodiques.



La récente visite-expertise de M. BERNARD avait donc pour objectif de juger sur place, de l'opportunité de renouveler l'octroi de ce prestigieux label à la commune. Cette visite, basée sur l'examen de 27 critères différents, permet de mesurer, entre autres, la qualité patrimoniale de la commune et ses efforts réguliers d'amélioration en termes d'accueil, de promotion touristique, d'entretien et de mise en valeur du cadre de vie et des espaces publics, mais aussi privés.

Les Plus Beaux Villages de France est le nom d'une association française et une marque de certification. En septembre 2021, l'association compte 164 adhérents: villages, communes, anciennes communes, répartis dans 70 départements.

Equipe technique

Je tiens à remercier l'ensemble de l'équipe pour tous les travaux réalisés durant cette année 2021. Les tâches ne sont pas toujours évidentes car, souvent, des imprévus de dernière minute viennent bouleverser le programme. En cette année 2021, nombre de défis ont été relevés, tels que la plantation d'arbres route de WETTOLSHEIM, l'audit du jury national, la plantation de différents massifs sur le thème des jeux olympiques de Tokyo, le renouvellement de 10 % des massifs, la réalisation des différentes décorations de saisons, le fleurissement, la propreté du village et ceci malgré un effectif très limité par rapport aux missions demandées.

David ÉBERLÉ, au poste depuis le 15 mars 2005 a, en effet, décidé de nous quitter le 15 octobre 2021.

Son successeur, Arnaud XOLIN, a pris ses fonctions le 14 janvier 2021. De formation jardinier paysagiste, Arnaud XOLIN a occupé de nombreux postes dans le privé pendant 10 ans. Ces deux dernières années il a occupé un poste dans les espaces verts au sein de la ville de COLMAR.

Je remercie également l'ensemble des autres services pour leur collaboration car sans cela nous n'aurions pas ces résultats et cette efficacité.



Emplois d'été

Merci également aux jeunes Egusiens qui ont occupé un « job d'été » au sein des services techniques communaux, entre les mois de juin et d'août: **Pierre-Alain ALEDO, Jean-Baptiste GULTEBEN, Marion HIRLMANN, Diane MARTIN, Esteban SOMMER, Julia ZEH.**



Enfin, je remercie Mohamed AARAB, Jean-Paul ALGAYER, Marie-Christine CRETIN MAITENAZ AVOUZZO, Maxime GASZTYCH et Emma SCHMITT, agents d'accueil saisonniers sur le parking de la Mairie durant les périodes estivale et de Noël, en semaine et les week-ends.

Sous-traitance de travaux

Cette année nous avons fait confiance à l'ESAT d'EGUISHEIM pour la gestion des tontes et des espaces verts de la commune. Cette opération a été très valorisante pour les travailleurs de l'ESAT Solidarité Du Rhin. Au même titre qu'ils affectionnent particulièrement de travailler au sein même du village où ils exercent.



Mot de la directrice, Véronique KRETZ:
« L'ESAT est en capacité d'intervenir pour l'entretien des espaces verts pour le compte de la Commune, d'entreprises mais aussi chez les particuliers.

Nous réalisons aussi des prestations de repassage de linge, des détachements en entreprise ou en cave vinicole, du conditionnement... Notre palette de possibilités est large et nous étudions toute proposition de travail qui est à adresser à l'établissement ou encore directement au chef d'atelier, M. Wilfried GUILBERT - wilfried.guilbert@arsea.fr ou **07 86 28 94 34.**

Certains d'entre vous nous connaissent mais nous restons encore inconnus pour un bon nombre d'habitants de la Commune. Si vous deviez avoir envie d'en savoir un peu plus sur nous, sur ce que nous faisons, n'hésitez pas à pousser notre porte, c'est avec plaisir que nous vous ferons visiter l'établissement et vous présenterons nos activités ».

Clin d'œil

Je tiens à vous féliciter et à vous encourager à continuer l'entretien du bas de mur, du trottoir, à travers le désherbage et le balayage le long de votre propriété. Bravo à vous!



Désherbage à la main (sans traitement) du sentier de l'allée Karl Gutmann vers la RD14 par un riverain de l'allée Karl Gutmann.



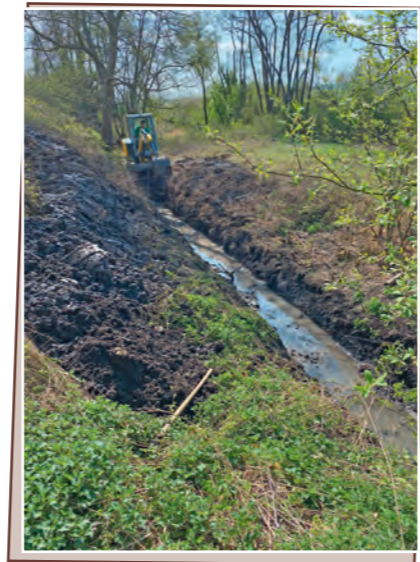
Travaux réalisés par l'association foncière pour l'année 2021

Composition du bureau titulaires et suppléants: Léonard GUTLEBEN – Christian BEYER – Jean-Baptiste STUMPF – André GRUSS – Christian SCHNEIDER – Hubert WITSCHULA – Daniel HAEFFELIN – Michel GINGLINGER – Bruno MEYER.

Curage d'un fossé à l'ancienne gare



Avant



Après

Nettoyage de l'ensemble des ouvrages (ponts) côté Est de la voie ferrée



Fermeture des nids de poules et réfection de chemins sur une surface de 225 m² (en rouge) à l'Est de la voie ferrée



Enlèvement des bourrelets de terre qui sont le long des chemins goudronnés (en bleu)



Broyage des accotements



Léonard GUTLEBEN
5^{ème} Adjoint au Maire
Président du Comité consultatif

VOTRE SERVICE DES EAUX: LE SIEPI (SYNDICAT INTERCOMMUNAL DES EAUX DE LA PLAINE DE L'ILL)

Inauguration des arbres de naissance, de la roseraie et des jeux

En 2021, le Syndicat approvisionne en eau potable **17** communes au sud-est et sud-ouest de Colmar soit environ **19 178** habitants, et il assure la collecte des eaux usées pour 8 d'entre elles.

Les grands chantiers de l'année 2021 :

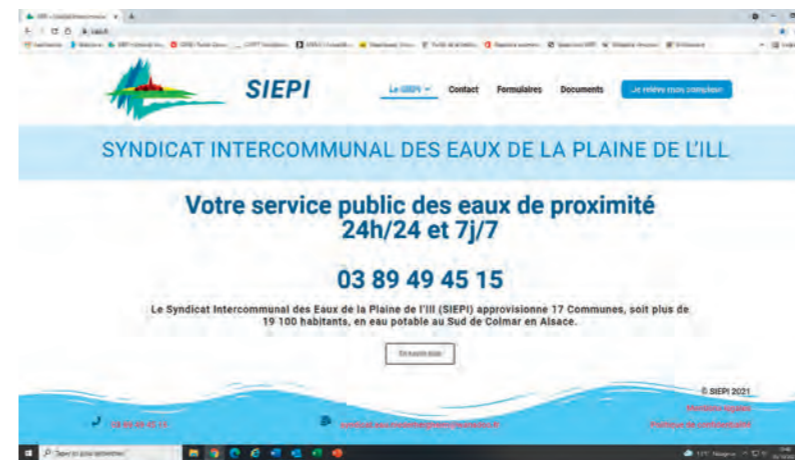
- Renouvellement du réseau AEP en fonte DN150 sur 345 ml et renouvellement de 30 branchements à OBERMORSCHWIHR pour un montant estimatif de 200 000 € HT;
- Re-chemisage du puits sud, du forage sud en tubage inox DN750 pour un montant de 74 923,24 € HT (photo 1);
- Réfection des 2 cuves de 750m³ du réservoir 3000 pour un montant de 329 811,62 € HT (photos 3, 4, 5)
- Renouvellement du réseau AEP à NIEDERHERGHEIM, rue d'Oberhergheim en DN 150 sur 405 ml et renouvellement de 35 branchements pour un montant total de 241 000 € HT;
- Renouvellement du réseau AEP rue du Sylvaner à EGUISHHEIM en fonte DN100 sur 75 ml et renouvellement de 6 branchements pour un montant de 42 445 € HT;
- Re-chemisage du collecteur EU sur 610 ml route de Bâle à SAINTE CROIX EN PLAINE pour un montant estimatif de 197 383,77 € HT;
- Équipement de la station de relevage de LOGELHEIM III d'un broyeur, renouvellement de la totalité de la tuyauterie et des équipements de pompage pour un montant total de 72 400 € HT;
- Dévoiement du collecteur EU Béton DN 500 sur 235 ml sur le banc communal de HORBOURG-WIHR pour un montant de 51 000 € HT;
- Équipement de NIEDERHERGHEIM (479 compteurs) en radio relève pour un montant 65 632,50 € HT;
- Équipement de HATTSTATT en radio relève (395 compteurs) pour un montant estimatif de 61 000 € HT.



Le site internet du SIEPI est en ligne à l'adresse : www.siepi.fr, n'hésitez pas à l'utiliser!

Vous y trouverez entre autres :

- Les formulaires nécessaires aux démarches relatives à l'eau et à l'assainissement;
- La possibilité de transmettre à nos services votre relevé de compteur si vous avez reçu un carton jaune;
- Les informations concernant l'histoire du Syndicat des eaux et les décisions prises par le Comité actuel et la qualité de l'eau, etc.



Nouveau!

Le SIEPI vous informe sur ses tarifs :

Pour la Plaine et EGUISHHEIM
(eau potable seulement):

- Eau potable: 1,20 € HT/m³
- Assainissement : 1,06 € HT/m³

Pour le vignoble
(eau potable seulement):

- Eau potable: 1,39 € HT/m³

Auxquels s'ajoutent les taxes de l'Agence de l'Eau et les frais fixes d'entretien.

L'équipe du SIEPI est votre service de proximité en cas d'urgence pour l'eau potable et l'assainissement :

24H/24 et 7J/7 au N° 03 89 49 45 15

IMPORTANT

Nous vous rappelons que tout changement de composition de votre foyer (nombre de personnes) est à signaler au secrétariat du SIEPI.

Il est formellement interdit de démonter votre compteur d'eau. En cas de problème sur ce dernier ou sur votre branchement vous devez nous contacter pour que nos techniciens interviennent.

COMITÉ CONSULTATIF VOIRIE RURALE, VITICULTURE

Rénovation des écoulements du chemin rural Alte Hæuserer Strasse

Le chantier de rejointoyage du caniveau de la route menant à HUSSEREN-LES-CHÂTEAUX par le Pfersigberg, à l'arrière du camping, a été mené à la sortie de l'hiver 2021 sur 900 mètres. L'entreprise TPV de ROUFACH a œuvré à la réparation de cet ouvrage pendant 2 semaines. L'opération a débuté par le nettoyage du caniveau et près de 30 m³ de gravats et de terre ont été enlevés. Une fois les joints dégagés et nettoyés, ils ont pu être remplacés, dans les règles de l'art, par un mélange de chaux et de ciment. Ce travail s'est étalé sur 2 semaines. Le montant de ce chantier s'élève à 20 700 € TTC.



La majeure partie des travaux hydrauliques du vignoble, voiries et bassins, ont été menés après le terrible orage d'août 1966 et l'inondation historique qui s'en suivit. Les travaux d'entretien courant de ce dispositif sont indispensables et les pluies extrêmes que nous avons connues cet été nous obligent à ce travail de prévention. Poursuivant son travail de rénovation des routes du secteur, le conseil municipal va lancer une deuxième phase de rénovation des caniveaux pour 2022 en terminant le chemin du Pfersigberg et en incluant la route du Hohrain.

Par ailleurs le curage annuel des dessableurs et l'entretien courant des voiries du vignoble avant les vendanges a été assuré par l'entreprise Habecker de ISSENHEIM.

Christian BEYER
Conseiller municipal
Président du Comité consultatif



COMITÉ CONSULTATIF FORÊT

ONF Energie au secours de notre forêt

La lutte contre le changement climatique dans laquelle nous devons tous nous engager, et les préoccupations environnementales, nous font redécouvrir les vertus des énergies renouvelables et en particulier celles du bois énergie.

Avec la loi Transition Énergétique pour la Croissance Verte adoptée en 2015, la France s'est engagée à atteindre 38 % d'énergies renouvelables dans la consommation finale de chaleur en 2030.



La coupe, réalisée dans le cadre d'une gestion durable, est une opération de sylviculture fondamentale, pour conserver une forêt en bonne santé, garantir son équilibre dans le temps et sa bonne résilience. En effet, si la forêt joue un rôle central dans la lutte contre le changement climatique en absorbant du carbone, elle en est également l'une des premières victimes : sécheresse, scolytes, tempêtes, maladies ...

Le bois énergie se présente sous différentes formes, principalement en plaquettes, granulés ou bûches. Il est une ressource locale dont la valorisation se fait en circuit court, avec des rayons d'approvisionnement limités. Pour alimenter les chaufferies en milieu rural, ou les réseaux de chaleur, la matière première reste dans un périmètre régional du lieu de production, à des distances inférieures à 100 km.

En presque 200 ans, le stock de bois de la forêt française métropolitaine a doublé. Quant à la surface de la forêt, elle est passée de 10 millions d'hectares en 1908 à 17 millions d'hectares aujourd'hui. Elle représente près de 30 % du territoire et continue de s'accroître à un rythme annuel de 85 000 hectares.

En temps normal, le bois énergie n'est qu'un sous-produit d'exploitation, mais en 2021, ONF Energie est intervenu pour purger notre forêt d'environ 6 000 m³ de bois déperissant, soit un volume six fois supérieur à une récolte sur une année normale!

Cet état sanitaire n'est pas sans incidence sur notre trésorerie. À raison d'une rémunération de 3,80 € le m³, le manque à gagner pour la commune, dans l'hypothèse où le volume total est commercialisable, ne serait-ce qu'en qualité charpente ou palettes, est de l'ordre de quelques 320 000 €!



Nous avons un vaste projet de reconquête de notre forêt, sujet que nous vous avons présenté lors de la réunion publique. Nous reviendrons vers vous pour vous en informer, dès que nous aurons tous les éléments.

D'ici là, prenez bien soin de vous!

Marc NOEHRINGER
Conseiller municipal
Président du Comité consultatif

COMITÉ CONSULTATIF TOURISME

L'Alsace, particulièrement touchée par la pandémie de COVID-19 et la crise économique qui s'en est suivie, a vu son activité touristique fortement impactée.

Cela a eu des conséquences aussi bien sur les commerces de proximité que sur les commerces liés au tourisme.

On a pu noter, de manière générale, une forte baisse de la fréquentation des villages de La Route des Vins et des grandes villes, au profit d'activités orientées «nature».

Il a donc fallu s'adapter et se réinventer tout en garantissant un accueil des visiteurs dans le respect des nombreuses règles sanitaires.

Eguisheim, a connu, malgré tout, durant la période estivale, une fréquentation plutôt satisfaisante: 16 465 personnes accueillies entre juin et septembre 2021. Soit + 0,44 % par rapport à 2019 et +73,7 % par rapport à 2020.

Les conditions sanitaires drastiques ont eu raison de l'avènement de la première «Fête du vélo» qui aurait dû avoir lieu le 19 septembre 2021, en collaboration avec «Eguisheim en Transition». Certaines associations du village devaient prendre part aussi à cet événement. Nous avons préféré temporiser et la déplacer à 2022, en espérant des ciels plus cléments.

Les festivités de Noël ayant lieu cette année et afin de mettre en avant tout le magnifique travail confectionné par les habitants bénévoles du village, la commission tourisme a fait diffuser un texte promotionnel sur les ondes d'Azur Fm, vantant la magie des illuminations et des décors de Noël à Eguisheim, «Laissez-vous porter par la magie de Noël à Eguisheim!»

Durant cette période de haute fréquentation et afin que la cohabitation entre visiteurs et habitants se passe dans une ambiance apaisée, nous avons mis en place une Charte du «Mieux Vivre Ensemble» qui a été envoyée à tous les propriétaires de meublés de tourisme et hébergés de la commune.

Pour finir, vous n'êtes pas sans savoir que cette année 2021 a vu l'arrivée, au Parc du Millénaire, tous les mardis de 17h00 à 19h30 du 1er juin au 12 octobre, du Marché Hebdomadaire d'Eguisheim.



Ce marché a été avant tout pensé comme un vecteur de lien social entre habitants mais aussi comme la possibilité d'avoir une nouvelle offre de produits de qualité proposés par des exposants locaux.

14 stands étaient présents: fromagers, maraîcher, boucher, boulanger, torréfacteur, apiculteur, producteur de confiture, glacier, traiteur italien, producteur d'escargots, traiteur malgache, producteur de conserves artisanales, distributeur d'olives et producteur d'articles d'hygiène artisanaux.

Vous avez été nombreux à apprécier cette nouveauté!

Les habitants fréquentant le marché ainsi que les divers clients extérieurs ont été satisfaits de la qualité des produits et de l'ambiance du marché. Certains d'entre vous sont d'ailleurs devenus des habitués. L'ensemble des exposants, eux aussi, ont été très contents et sont prêts à repartir pour une édition 2022.

Donc, comme vous l'avez compris, une deuxième édition du marché hebdomadaire se tiendra tous les mardis de 17h00 à 19h30, à compter cette fois-ci et à la demande générale, du 3 mai au 18 octobre 2022. De nouveaux exposants viendront compléter le groupe déjà mis en place et des animations devraient venir agrémenter le marché à certaines dates.

Carmen REBOREDO
Conseillère municipale
Présidente du Comité consultatif

COMITÉ CONSULTATIF CULTURE & MANIFESTATIONS ÉVÉNEMENTIELLES



L'ouverture de la saison culturelle 2021 s'est faite samedi 26 juin grâce à la «Nuit romantique», rendez-vous culturel et convivial proposé par l'association des Plus Beaux Villages de France à l'occasion du solstice d'été, et auquel nous nous associons afin de célébrer le romantisme sous diverses interprétations: ville d'EGUISHEIM, Office de Tourisme, commerçants, restaurateurs, vignerons, habitants et artistes... tous ont œuvré à la réussite de cette soirée exceptionnelle, coordonnée par Eliane WARTH.

Au détour des ruelles de la vieille ville, le public a pu apprécier les interprétations de Jean SACHS et son violon, du duo de jazz Eric THEILLER et Nicolas POIROT, du chœur d'enfants La Clé des Champs, de la Voix des Potes et de l'ensemble Confluence(S) au domaine de J-L FREUDENREICH.



Outre l'opportunité de se retrouver les uns les autres, cette soirée fut un succès à plus d'un titre. Gageons que la prochaine édition saura elle aussi rassembler un public nombreux et permettre aux artistes locaux, qui sont notre fierté, de faire profiter le village de leur talent.

Dimanche 4 juillet, la **Compagnie du Støken Teartet'**

nous a fait l'honneur de présenter son spectacle «Un Ange venu de Prusse» à l'espace culturel Les Marronniers.



Lucie LAURENT, Marie SCHOENBOCK et Nicolas UMBDENSTOCK ont su rendre un vibrant hommage à Jean EGEN, journaliste et écrivain alsacien, dans cette libre adaptation de sa trilogie «Le Partage du Sang». Au travers d'une lecture mise en espace et en musique, les trois comédiens nous ont entraînés dans l'univers de l'auteur et dans cet hymne porté à l'enfance. Ce fut «un temps suspendu où il (a) fait bon se retrouver tous ensemble, pour rire, pleurer, se souvenir...».



Il s'agissait de la seconde manifestation du «Printemps de la lecture» proposée par la **Compagnie du Støken Teartet'**, basée à EGUISHHEIM: nous souhaitons longue vie à cet événement et nous réjouissons déjà de la prochaine édition!



Lors de la 25^{ème} saison du **Festival Musicalta**, deux concerts ont été proposés en l'église Saints-Pierre-et-Paul: le 7 août par le quintette à cordes du célèbre Quatuor Yako et Vladimir BUKAC, interprétant des œuvres de MOZART et BRAHMS, puis le 9 août par une carte blanche aux étudiants.

Le temps du Festival, le Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux résonne chaque année au son de musiciens venus du monde entier. Concerts d'artistes de renommée internationale, conférences, scènes ouvertes aux étudiants de l'Académie: Musicalta nous a, à nouveau, plongés dans un bain musical et a ravi tous nos sens.

Rendez-vous du 22 juillet au 9 août 2022 pour le 26^{ème} anniversaire.

Pour sa 14^{ème} édition, le **Festival «Le Mangeur de lune»** a, quant à lui, un spectacle jeune public «La Silencieuse en voyage», mercredi 18 août, aux Marronniers. Une allégorie ouverte de la nature, de la musique et de l'imagination. La compagnie Meïkhâneh a emmené le spectateur au-delà des frontières dans ce concert féerique et cinématographique, où résonnaient les chants d'une forêt mystérieuse, de l'eau, du vent et de la terre. Un grand moment pour petits et grands!



C'est toujours un grand plaisir d'accueillir ce festival des musiques du monde à EGUISHHEIM, qui promeut démarches artistiques et culturelles aux horizons larges au sein de notre territoire, dans une ambiance intergénérationnelle et toujours conviviale.

Le 25 septembre, les Marronniers accueillent une soirée caritative organisée au profit de l'association **«Pour un Sourire d'Enfant»**, pour laquelle deux habitants d'EGUISHEIM, Brigitte et Bernard LAFOND, s'engagent tout au long de l'année. La compagnie de théâtre d'improvisation **les ZidéfuZ** a enflammé la salle pour la bonne cause, celle des enfants les plus pauvres du Cambodge. Depuis sa création, PSE a permis de sauver des milliers d'enfants de la misère et de permettre à un grand nombre d'entre eux de trouver un emploi digne...

Le 22 octobre, c'est la troupe du **Théâtre National du Sécateur** de VOEGTLINSHOFFEN qui investissait les lieux avec sa dernière création, «Le ciel est pour

tous»: écrite par Catherine ANNE et mise en scène par Jean-Pierre ANGER, cette pièce aura marqué le public, tant par la force de ses propos que par le sujet abordé, intemporel et toujours d'actualité, de la religion.

Ce même week-end, du 22 au 24 octobre, dans l'écrin du Château St-Léon, deux artistes au don prodigieux ont exposé leur travail: **Dolphi MANN**, artiste peintre d'EGUISHEIM et son cousin, **René MAIRE**, sculpteur sur bois d'AUBURE. Les visiteurs ont pu découvrir leurs œuvres et le don de ces artistes aux doigts d'or, totalement autodidactes.

peintures



miniatures en Bois



La création Par les villages de la **Comédie de Colmar**, en partenariat avec le Théâtre National de Strasbourg, a été présentée le 26 novembre aux Marronniers. Il s'agissait là d'un retour en force du Centre dramatique en territoire rural, avec «Nous revivrons», une pièce librement inspirée de «L'Homme des bois» d'Anton TCHEKHOV et mise en scène par Nathalie BÉASSE, également chorégraphe et plasticienne, connue pour la singularité de ses spectacles. Le jeu des trois comédiens s'est mêlé à la musique, la peinture, la poésie, les objets, les sons, les silences et l'espace... Tous nos sens étaient en éveil!

À noter: EGUISHHEIM fera l'ouverture de la tournée Par les villages avec la pièce «Loto» de Baptiste AMAN, le 6 mai 2022.



Autre temps fort, un concert exceptionnel «Čipka z lásky, dentelles d'amour» a été donné le 14 novembre par **Ksang** en notre église Saints-Pierre-et-Paul: l'ensemble dirigé par Catherine FENDER a magnifiquement interprété des œuvres inspirées de chants populaires moraves et slovaques.

La fin de l'année et le temps de Noël ne seraient pas ce qu'ils sont sans le passage de Saint Nicolas et de Sainte Lucie, et du traditionnel concert de l'Avent du festival des Noëlies, porté par l'association Arts et Lumières en Alsace.

Le 6 décembre, **Saint Nicolas** est allé à la rencontre de tous les écoliers d'EGUISHEIM, avec l'humanisme et la bienveillance qui le caractérisent, et parfois même un brin de malice! Apportant avec lui de savoureux mannalas. Saint Nicolas a prêté une oreille attentive aux enfants, parfois effrayés mais toujours heureux de son passage.



Le **Christkindel**, ses anges, accompagnés de lutins, de l'homme sauvage Hans Trapp et des petits chanteurs menés par Eliane WARTH, ont quant à eux illuminé les rues de notre village le 13 décembre, à la tombée de la nuit. Au gré des chants de Noël et des ruelles parsemées de bougies, cette procession des lumières fut une vraie fête et aura sans doute permis de chasser les démons de l'hiver...



Créées en 2002 à l'initiative du Conseil Régional d'Alsace, de l'Église catholique et de l'Union des Églises protestantes, **les Noëlies** proposent un sentier des crèches et des concerts sur tout le territoire alsacien. C'est un honneur pour EGUISHHEIM que d'accueillir chaque année l'un de ses concerts. Le 18 décembre, ce sont le Chœur de Saint Guillaume et l'orchestre du Bach Collegium STRASBOURG-ORTENAU qui ont enchanté le public. Acteur de premier plan du patrimoine musical et culturel alsacien, fondé en 1885 et dont le grand Albert SCHWEITZER fut membre actif, le Chœur de Saint Guillaume a proposé un pro-



gramme de Noël de très grande qualité, sous la direction de Béatrice DUNOYER. Ce fut un moment de pure magie, qui a sans doute continué de résonner longtemps dans le cœur des spectateurs.

L'association «Des Lettres, Une Plume» soutient la rénovation du clocher de l'église... Ou quand le cinéma se met au service du patrimoine!

Composée d'étudiants et de jeunes professionnels de toute la France, cette association œuvre dans le but de valoriser le patrimoine culturel et historique au travers de la réalisation et la diffusion de films. «Des Lettres, Une Plume» a pour ambitieux projet de réaliser un court-métrage historique inspiré de «La dernière classe» d'Alphonse DAUDET.

Pour ce faire, l'association a choisi la restauration du clocher de notre église Saints-Pierre-et-Paul comme projet partenaire.

Vous aussi, vous pouvez apporter votre brique à l'édifice en participant à cette aventure, dont l'association Exa'Dépote s'est faite référente au niveau local.

Plus d'informations sur <https://dlup.fr/>

Pour le Comité consultatif Culture et manifestations événementielles:

- Conseillers municipaux: Éliane WARTH, Alexandra WEBER, Delphine ZIMMERMANN.
- Membres associés: Régis KELLER, Virginie SEYLLER, Véronique WETTLY.

COMITÉ CONSULTATIF ENFANCE ET JEUNESSE

En 2021, de la maternelle à l'enseignement supérieur, pour les jeunes et tous ceux qui travaillent à leurs côtés, la scolarité aura, à nouveau, été bien compliquée. Encore une fois, nous remercions ici chaleureusement les directrices de nos deux écoles, en première ligne et mises à rude épreuve, les équipes pédagogiques et celles de l'association périscolaire «Les P'tits Loups», nos ATSEM, les parents d'élèves et l'Association des Parents d'élèves des écoles maternelle et élémentaire, les élèves, les services administratifs et techniques de la mairie, et plus particulièrement nos trois agents d'entretien, Mmes GABRICI, GEORGER et MAURER. Grâce à la mobilisation de tous, à une coordination efficace dans la communication et la gestion des moyens mis en œuvre, de nombreux défis ont été relevés et ce, avec autant de réactivité que possible.

Vie de nos écoles

École maternelle «les Coccinelles»

46 élèves répartis en 2 classes de double niveau
Équipe: Sylvie GINGLINGER-MAYER (directrice), Barbara FREUNDEREICH (adjointe), Catherine LIEBER (décharge de direction), Christine GRAEHLING (ATSEM à temps complet), Eliza GENÇ (contractuelle faisant fonction d'ATSEM), Agnès PILLEUX (fonction d'ATSEM à temps partiel, en arrêt de travail).

École élémentaire «La Vigne en fleurs»

91 élèves répartis en 4 classes dont 3 doubles niveaux
Équipe: Sylvie ZICKLER (directrice), Florence GAUTIER, Corinne HUCK (adjointes), Annick NOEHRINGER (adjointe jusqu'au 09/07/21), Adèle EHRHART et Camille GROSS (professeurs stagiaires depuis le 02/09/21), Antonin HELMSTETTER (décharge de direction), Muriel WINKELMULLER (RASED), Dominique PONTERICH et Valérie SCHMITT (AESH).

Travaux:

La commune a poursuivi son long travail de rénovation de l'école élémentaire durant les grandes vacances, avec la réfection des peintures, le remplacement des réseaux électriques et celui des éclairages par du Led à faible consommation, dans tout le bâtiment, hormis les espaces déjà rénovés. Un tableau interactif, premier équipement numérique alors installé à l'école en 2012, a dû être remplacé au profit d'un matériel neuf dont l'acquisition a été partiellement subventionnée par l'État.



Les prochains chantiers de grande envergure à l'école élémentaire sont ceux de la sécurisation de son carrefour et la rénovation de la cour, dont la réflexion a été menée en 2021 avec l'équipe enseignante et l'Association des Parents d'Élèves. Rendez-vous en 2022, qui devrait voir se réaliser ces ambitieux travaux!



Les jeudis de l'Histoire : pour connaître le passé, comprendre le présent et mieux appréhender l'avenir.

Grâce à l'**Université Populaire du Vignoble**, l'Histoire vient à vous!

Les conférences de cette antenne de l'Université Populaire de la Krutenau sont de véritables concentrés de savoir, mis à la portée de tous. Les cycles proposés chaque année par Jean-François KOVAR, infatigable conférencier et enseignant, sont un éclairage passionnant porté sur une période ou un moment fort de notre passé. En ces temps tourmentés, où l'Histoire est sans cesse interrogée, malmenée voire manipulée, sa connaissance devient pour le moins salutaire et un enjeu de premier ordre.

Ne manquez pas la saison 2022-2023!



Hélène ZOUINKA
2^{ème} adjointe au Maire
Présidente du Comité consultatif

À la maternelle, deux écrans déroulables ont été mis en place dans chaque classe afin de permettre aux enseignantes d'utiliser, en fonction de leurs besoins, le vidéoprojecteur mobile dont dispose l'école. Le revêtement de sol de la salle de motricité a quant à lui été remplacé.

Des moments forts en 2021 :

Défi «J'y vais!» du 17 mai au 6 juin : à vélo, à pied ou à trottinette!



Soutenu par l'ADEME, en partenariat avec 29 territoires de la région Grand Est et coordonné par l'association Vélo et Mobilités Actives Grand Est, le Défi «J'y vais!» a pour objectif d'inciter un maximum de salariés et d'élèves à se rendre sur leur lieu de travail ou de scolarité grâce à des modes de déplacement

durables. Pour la première fois, nos deux écoles ont participé à ce grand défi, dont l'initiative a été localement relayée par le collectif «EGUISHEIM en transition». Les déplacements doux effectués par les élèves ont été comptabilisés par les enseignantes et parmi 84 participantes, les écoles élémentaire et maternelle d'EGUISHEIM se sont respectivement hissées aux 13^{ème} et 40^{ème} places.

Afin de soutenir cette action, la commune d'EGUISHEIM a par ailleurs mis en place un pédibus pour l'entrée à l'école élémentaire à 8h: grâce à la mobilisation de plusieurs parents bénévoles, deux pédibus ont pu, chaque jour, partir du parc du Millénaire et de la mairie.



Ce défi a permis de s'interroger sur nos modes de déplacements et d'envisager

d'autres solutions afin de limiter notre impact sur l'environnement. De plus, les kilomètres engrangés dans le Grand Est ont été convertis en dotation financière (5 000 €) au profit de l'association «Ballast» de Cornimont, qui œuvre auprès des personnes à mobilité réduite et qui a pu acquérir un vélo cargo permettant de transporter les fauteuils roulants.

La commune d'EGUISHEIM félicite tous les participants et remercie chaleureusement tous les parents encadrants. Rendez-vous en 2022 pour relever un nouveau Défi!



Commémoration de l'Appel du Général de Gaulle du 18 juin 1940

Dans la cour de l'école «La Vigne en fleurs» située place Charles de Gaulle, anciens combattants membres de l'U.N.C, élus, enseignantes et les plus «grands» des élèves se sont réunis pour commémorer l'Appel, qui avait alors changé le cours de l'Histoire, et déposer une gerbe sur la plaque qui lui est dédiée. Comme chaque année, ce moment de recueillement et d'échanges fut riche et particulièrement instructif.



Le Festival «Comme une image» s'est invité à l'école!

Au courant du mois de juin et à défaut d'avoir pu se tenir dans le village en raison du contexte sanitaire, le Commission communale de la Culture a souhaité faire profiter nos écoliers de ce qui fait le sel du Festival, l'art et la pratique de l'illustration sous diverses formes. Ainsi, plusieurs artistes ont fait profiter les jeunes de leur savoir-faire et ont animé des ateliers: en élémentaire, Maryline JOLY pour la fabrication d'un carnet de voyage et Kevan pour un atelier sur son album illustré «Victoire à Lambaréné»; en maternelle, c'est Patrick ZUMELLO qui a su faire découvrir sa passion pour l'art aux plus jeunes.



Le 9 juillet, non sans émotion, **Annick NOEHRINGER**, a dit au revoir à l'école «La Vigne en fleurs» pour une retraite bien méritée. La commune d'EGUISHEIM salue sa carrière de professeure des écoles et plus particulièrement les quinze dernières années passées à œuvrer auprès de jeunes Egusiens.

Nous le savons tous, le métier d'enseignant est passionnant, éminemment enrichissant mais ô combien exigeant et difficile. L'on entend souvent que «les enfants ne sont plus ce qu'ils étaient» mais ils sont et resteront ces êtres en devenir qui ont tant besoin

Service Animation Jeunesse de la Communauté de Communes « Pays de Rouffach, Vignobles et Châteaux », à destination des ados de 11-17 ans

L'accueil de loisirs jeunes du SAJ a repris du service en 2021 à EGISHEIM, pour la plus grande joie des 10-13 ans. Du 7 au 23 juillet, la petite salle des Marronniers s'est ainsi transformée en espace d'accueil sympathique et convivial, afin de permettre aux jeunes d'EGUISHEIM et de ses proches environs, de bénéficier d'un service de proximité. Chaque semaine s'est déclinée par thème (grand jeu, art-culture, sport-nature) et les activités ont été co-construites avec les jeunes et selon leurs envies.

d'être rassurés, épaulés, accompagnés, cultivés, aimés et ouverts au monde qui les entoure. Tout au long de sa carrière, Annick NOEHRINGER aura été à leurs côtés, présente et totalement investie dans sa mission: nous l'en félicitons et l'en remercions, du fond du cœur. Le poste de Mme NOEHRINGER en classe de CE1-CE2 a été repris à la rentrée de septembre par deux enseignantes stagiaires fort compétentes, Mlles Adèle EHRHART et Camille GROSS, à qui nous souhaitons une heureuse année à EGISHEIM et plein succès dans la réussite de leur formation.

Rétrospective de la vie de nos écoles

Du 5 au 11 juin, la rétrospective de la vie de nos écoles a ravivé les souvenirs d'écoliers de bon nombre d'habitants. Cette exposition, proposée en lien avec le Comité consultatif «Action sociale», a été possible grâce aux nombreux documents d'archives conservés par les écoles et par des habitants, qui ont bien voulu les mettre à disposition de l'exposition. Nous les en remercions vivement.



Tout au long de l'année, nous vous rappelons que le SAJ propose des activités socio-éducatives, culturelles et sportives. Il accueille les jeunes dans ses nouveaux locaux de 460 m² à Rouffach, des minibus peuvent également être mobilisés pour assurer des trajets en fonction du nombre d'inscrits.

La 3^{ème} édition Festival culturel «À dos d'Art», proposé dans le cadre du SAJ, a remporté un franc succès! Créé par ou pour les jeunes, il clôt de manière



festive la saison estivale en proposant une résidence artistique (céramique, vidéo, théâtre, light painting, arts du cirque, danse ou photo argentique) et des soirées gratuites et ouvertes à tous (ciné plein-air, théâtre et concert).

recomposées: quelle place pour chacun, Parents et futurs parents, Accompagnement et compréhension des adolescents, Gestion des émotions... autant de sujets abordés en 2021.



Conseil Municipal des Jeunes d'EGUISHEIM

Le nouveau Conseil Municipal des Jeunes s'est réuni pour la première fois depuis son élection quelques mois plus tôt, lors de sa **séance d'installation**, samedi 5 juin. En présence de M. le Maire, des adjoints, de membres du Conseil Municipal des adultes et de Stéphanie HALLER, coordinatrice du CMJ, chacun a pu découvrir le fonctionnement d'un Conseil Municipal et prendre la mesure de son engagement. Les jeunes élus ont fait montre de leur volonté à défendre l'environnement, promouvoir le lien intergénérationnel, organiser des actions solidaires, culturelles et sportives dans le village.



Autre compétence du SAJ: il organise régulièrement des ateliers, cafés des parents et groupes de discussion en partenariat avec le Réseau Parents 68. Familles



Informations et contacts:
Espace Jeunesse CcParovic
1 rue Thiébaud Walter 6825 ROUFFACH
Tél. 03 89 78 55 96 / 06 32 06 91 65
jonathan.zorita@mouvement-rural.org
www.cc-paysderouffach-vignobles-chateaux.fr/

Le CMJ s'est engagé en 2021 dans plusieurs actions qui lui tiennent à cœur:

- À la **Journée citoyenne**, il a participé à l'atelier enfants de création de deux hôtels à insectes installés au parc du Millénaire, et au désherbage devant le domicile des personnes âgées dans les remparts.
- Le 8 mai, lors de la cérémonie de **Commémoration de la victoire de 1945**, le CMJ était aux premières loges et a dignement représenté la jeunesse Equisienne. Lizie-Rose COLIN a eu le privilège de se recueillir et poser une gerbe de fleurs au pied du Monument aux Morts, aux côtés de M. CENTLIVRE et de M. PERATHONER, Président de l'Union des Anciens Combattants d'EGUISHEIM.



« Pensons aux générations futures et à notre santé! Moins de voitures, c'est plus sûr! »

Le 21 septembre, à l'occasion de la Journée mondiale sans voiture, le CMJ a invité les élèves de l'élémentaire à se rendre à l'école au moyen de déplacements doux ou en empruntant le Pédibus organisé à cette occasion: seuls (ou « encore ») 14 véhicules ont été comptabilisés à l'entrée des classes à 8h, réduisant ainsi considérablement le trafic automobile autour de l'école. Espérons que 2022 pulvérisera ce record!

- Au **don de sang** du 19 novembre, le CMJ a accueilli les enfants pour que leurs parents puissent donner sereinement leur sang. Dans la salle du rez-de-jar-



din des Marronniers, les jeunes élus ont redoublé d'imagination pour proposer aux enfants des jeux totalement sécurisés et dans le respect des gestes barrières! Quelques jours plus tôt, le Dr FORNY de l'EFS intervenait en classe de CMI-CM2 afin de sensibiliser les élèves au don de sang.

Très touchés par la baisse des dons, le CMJ invite la population à se mobiliser à chaque collecte, car UN DON = UNE VIE...

- Du 22 au 26 novembre, une **collecte pour la Banque Alimentaire** a été organisée au sein des deux écoles, en lien avec la Commission sociale; le CMJ s'est aussi associé à la permanence du 27 novembre à la mairie en comptabilisant les 148 kg de denrées alimentaires collectées. Merci à tous!



D'autres projets et d'autres défis attendent le Conseil Municipal des Jeunes, qui aimerait organiser une collecte de jouets et, enfin, pouvoir organiser cette grande fête du sport à laquelle aspirent les actuels élus tout autant que les « anciens », dont l'élan avait été coupé par la crise sanitaire...

Pour le Comité Consultatif « Vie scolaire, Enfance et jeunesse »:

- Conseillers municipaux: Yves SCHOEBEL, Éliane WARTH.
- Membres associés: Géraldine DODIER, Stéphanie HALLER, Aurélie LANDMANN.

Hélène ZOUINKA
2^{ème} adjointe au Maire
Présidente du Comité consultatif

COMITÉ CONSULTATIF

ACTION SOCIALE

Le Comité consultatif «Action sociale» s'est réuni plusieurs fois cette année, nous sommes toujours en lien avec l'assistante sociale du secteur Mme BETTLÉ et avec la MAIA (Maison pour l'Autonomie et l'Intégration des Malades Alzheimer) afin de gérer au mieux les situations difficiles.

Des bons alimentaires peuvent être octroyés ainsi que toute autre aide nécessaire aux personnes en situation précaire.

Repas des aînés

Les raisons sanitaires nous ont empêchés de réunir nos aînés en janvier 2021, nous avons essayé d'attendre, espérant pouvoir partager cette journée avec eux au printemps, malheureusement, nous avons préféré annuler ce moment de convivialité avec eux.

Le Comité consultatif a souhaité leur offrir un colis de produits issus de nos commerces locaux. C'est donc avec plaisir que 186 colis, agrémentés d'un dessin réalisé

par les enfants de l'école «La Vigne en Fleurs», ont été distribués au domicile de nos aînés de plus de 75 ans, au mois de juin.

Un grand merci à nos commerçants locaux qui nous ont permis de réaliser un colis de qualité afin de gâter nos aînés.



Le colis fut très apprécié, il était composé de:

- Une tartelette linzer de la boulangerie Marx
- Une terrine aux cèpes de la Boutique du champignon
- Un pot de confiture aux quetsches du Petit marché
- Un paquet de biscuits de la Maison alsacienne de biscuiterie
- Une demi-bouteille de crémant
- Une terrine alsacienne de la boucherie Edel

Rétrospective sur la vie de nos écoles

Du 5 au 11 juin 2021, les Comités consultatifs «Action sociale» et «Culture» ont organisé une rétrospective de photos de classe d'Eguisheim en salle Marianne à la Mairie.



Cette exposition fut rendue possible grâce aux écoles et aux nombreux habitants nous ayant prêté leurs documents d'archives; nous les en remercions chaleureusement.



Journée citoyenne

Le 12 juin 2021, la 6^{ème} Journée citoyenne a eu lieu.

Des chantiers uniquement à l'extérieur, limités à des groupes de 6 personnes, ont permis de rassembler au total 90 participants qui ont œuvré à l'amélioration de notre cadre de vie.

Les enfants ont créé des hôtels à insectes, le parc à cigognes a été nettoyé, de nombreux bancs ont été lustrés, la remorque au Dagsbourg a eu droit à son lifting.

Plusieurs fossés furent curés et de nombreux parterres désherbés.



La gloriette du parc du Millénaire, l'abri Boll au cimetière, ainsi que de nombreux poteaux à incendie ont été repeints.

Exceptionnellement cette année, il n'y a pas eu de repas servi à l'issue de cette matinée à cause des contraintes sanitaires, une collation a été proposée sur chaque chantier et la matinée s'est terminée autour d'un verre de l'amitié en extérieur.



L'année 2021 ne nous a pas permis de partager, tous ensemble, le traditionnel repas des aînés, en raison des conditions sanitaires.

Nous avons préféré ne pas prendre de risque, vous protéger, afin de pouvoir se retrouver, en pleine santé, au mois de janvier 2022.

Cependant, nous ne vous avons pas oubliés et souhaitons vous faire part de tout notre soutien à travers ce colis de produits issus de nos commerces locaux. Cela ne remplacera pas les liens humains, mais nous espérons qu'il vous apportera un peu de réconfort.

La municipalité vous donne d'ores et déjà rendez-vous l'année prochaine, à l'occasion du traditionnel repas de la fête des Aînés, en janvier.

Claude CENTLIVRE,
Maire d'Eguisheim



Passage du Marathon de Colmar

Dimanche 12 septembre 2021, Eguisheim a accueilli le passage du 6^{ème} Marathon de Colmar.

Des bénévoles présents dans tous les coins du village, des supporters le long du parcours, des coureurs au top, le soleil présent... Tous les ingrédients étaient réunis pour que la journée soit parfaite!



Du pep's pour la mémoire



En partenariat avec l'association «Atout âge» et de manière ludique, un animateur formé, sensibilise aux techniques et astuces simples qui permettent de faciliter la mémorisation, la concentration, la logique et l'expression verbale.

C'est ainsi qu'un groupe de 11 séniors a participé aux 12 séances de deux heures qui se sont déroulées de septembre à décembre 2021.

"J'ai rajeuni de 10 ans", c'est Georgette qui l'affirme!



Collecte au profit de la Banque alimentaire

Du 22 au 27 novembre, pour la troisième année consécutive, la collecte pour la Banque alimentaire du Haut-Rhin a eu lieu avec l'aide du Conseil Municipal des Jeunes.

Des flyers distribués dans les deux écoles ainsi que des affiches mises en place dans le village ont permis de sensibiliser les habitants.



Une permanence était proposée en mairie le samedi matin. Elle était composée de 4 membres du Conseil Municipal des Jeunes et d'Arthur Cézard, effectuant un service national universel dans le village.

La participation de tous nous a permis de recueillir plus de 148 kg de denrées alimentaires!

Bravo et merci à vous!

Les « sourires de Noël »

Pour la seconde année consécutive, les «sourires de Noël» ont été réalisés par les enfants des classes de Mmes Gautier et Huck avec la participation de l'association «Amis sans frontières» de Colmar.



Avec l'aide et le soutien des enseignantes, 55 élèves ont décoré des jolies cartes de Noël, ont écrit un petit mot et les ont envoyés à des personnes âgées aux quatre coins de la France.

En échange, 64 séniors de notre village ont eu la surprise de recevoir à leur tour une carte de Noël de la part d'enfants résidant dans d'autres régions.

Les «sourires de Noël» ont rencontré beaucoup de succès en 2021, nos aînés sont toujours agréablement surpris et ravis de recevoir une jolie carte de vœux.

De leur côté, les enfants sont heureux de participer et certains ont eu la chance de recevoir une réponse, c'est une belle reconnaissance de leur acte de solidarité.



Décorations de Noël

Cette année de nouveau, une trentaine de bénévoles s'est mobilisée pour décorer le village pour le bonheur de tous.

Que ce soit à domicile ou en atelier, de nombreuses petites mains ont peint, bricolé, découpé, collé, vissé, cousu, etc.



Grâce au dynamisme et aux bonnes idées de tout le monde, une très belle décoration sur le thème des rennes a vu le jour dans le village avec la coopération des services techniques.

Un grand merci à Carmen, Jean-François, Eliane, Marc, André, membres du Conseil Municipal qui ont œuvré à la réalisation d'un grand calendrier de l'Avent, mis sur la place du Château.

Merci également à Denis KUSTER qui nous fournit le tissu et l'ouate de rembourrage qui ont permis aux couturières de réaliser de nombreux rennes.



Véronique VEREECKE
4^{ème} adjointe au Maire
Présidente du Comité consultatif

COMITÉ CONSULTATIF VIE ASSOCIATIVE

La crise sanitaire et le confinement ont fortement impacté l'activité des associations, elles ont cependant repris leurs actions en septembre, avec la mise en place de contrôle du pass sanitaire lié à l'épidémie de COVID-19.

En octobre 2021, nous avons réuni les présidents des associations afin de connaître leurs difficultés, leurs besoins, leurs attentes...

À leur demande, un panneau d'affichage a été mis en place au parc du Millénaire.

Chaque association peut ainsi diffuser les informations la concernant aux habitants d'Eguisheim.



Nous avons également le plaisir de mettre en avant, dans ce bulletin communal, une association localisée depuis peu à Eguisheim: L'ensemble vocal Confluence(S),

constitué en 2018 à l'initiative de son chef Roland SCHAFFHAUSER.

Il a donné son premier concert à la chapelle St-Léon à Eguisheim en octobre 2019.



Durant les périodes de confinement, les membres du chœur ont continué de travailler leurs partitions soit en visio avec le chef soit, lorsque c'était possible, en petit groupe. Outre le lien maintenu entre les choristes, ce travail a permis de donner en octobre 2020 une série de concerts à Mulhouse et à Colmar et en juin dernier une sérénade dans la cour de Jean-Luc FREUDENREICH lors de la Nuit Romantique.



Les programmes des concerts proposés au public parcourent des répertoires allant du Moyen-Âge au XXI^{ème} siècle, genres et styles musicaux variés s'articulant autour d'une thématique.

Actuellement les 17 choristes se réunissent tous les 15 jours dans une salle communale pour travailler un programme de musique anglaise. Les concerts 2022 sont prévus le 23 janvier à RIEDWIHR, le 28 mai à EGUISHHEIM et le 11 juin à METZERL.

Dans un tout autre registre, la cérémonie de commémoration de l'armistice du 11 novembre, qui s'est tenue en 2021 fut l'occasion de distinguer 4 membres de l'association Union Nationale des Combattants d'Eguisheim :

- La « Croix du Combattant » a été remise à (de gauche à droite) Ernest DELLENBACH - Gérard FRITSCH - Bruno ZWICKERT - Denis SCHWEIN, par le Lieutenant-Colonel Yves SCHOEBEL



- La « Médaille du Mérite UNC échelon Argent » a été remise à Gérard KIENTZLER par Pierre PERATHONER, accompagné par les maires Claude CENTLIVRE et Cécile MAMPRIN



Vous retrouverez dans le bulletin vie associative, publié une fois par an au courant de l'été, toutes les informations relatives aux associations, ainsi que sur le site internet de la Mairie. N'hésitez pas à les consulter et à participer aux diverses activités qu'elles proposent tout au long de l'année.

Véronique VEREECKE
4^{ème} adjointe au Maire
Présidente du Comité consultatif

VOYAGE DANS LE TEMPS ENTRE LA LAUCH ET LA VIEILLE THUR

137,13 hectares de prés, ressource inestimable pour les habitants d'EGUISHEIM entre 1778 et 1962

Jadis les principales ressources du village reposaient sur l'exploitation de la forêt, des champs, des prés et du vignoble. C'est de ces activités que les habitants tiraient leurs revenus.

On oublie souvent l'importance des prairies qui procuraient le fourrage pour le bétail. En effet les bovins qui passaient l'hiver dans les étables nécessitaient de grandes quantités de foin. Au début du 19^{ème} siècle EGUISHHEIM comptait 2 200 habitants et le nombre de vaches avoisinait les 800 bêtes.



Fenaion de la famille STUMPF Joseph et Marie avec leur fils Louis à gauche en 1914

Le ban du village est traversé sur une longueur de 1,6 km par la Lauch dont la limite sud se trouve au niveau de la Schliess (écluse) et celle du nord à l'embouchure de La Vieille Thur (le Muhlbach) un affluent de la Thur, qui alimentait à l'époque 12 moulins.

Les prés de fauche avant 1831 étaient disséminés dans des zones humides naturelles du village (Ring, Reilach, Schindlach, Stiergraben, Froeschengraben, Obere Weidmatten, Katzen Ellenbogen...). Les eaux serpentaient de part et d'autre de la Lauch et de la vieille Thur.

En octobre 1778 de très fortes pluies s'abattent sur la région et causent d'énormes inondations de part et d'autre de la Lauch et notamment à COLMAR. Ces montées d'eau de la Lauch constituent encore aujourd'hui la référence pour cette rivière. Suite à cette catastrophe la Province d'Alsace finance le redressement et l'élargissement de la Lauch du Dichela jusqu'à Herrlisheim. Ces travaux s'étendent sur 2 000 toises soit 3 884 mètres et rendent la Lauch rectiligne et large de 20 toises soit 38 mètres. La ville de COLMAR entre 1786 et 1789 fera ériger à ses frais une digue de 12 mètres de large en rive gauche de Herrlisheim jusqu'à L'III. La Lauch devient donc rectiligne sur le ban d'EGUISHEIM entre l'embouchure de la vieille Thur et la Schliess.

En 1810 EGUISHHEIM fait construire à ses frais l'écluse de la Schliess (légèrement sur le ban de Herrlisheim) pour l'irrigation de ses prairies en utilisant les pierres de taille provenant de la démolition de trois anciennes portes du village.



L'écluse d'EGUISHEIM vers 1958 (photo de Bernard GEORGER)

L'ordonnance royale du 10 juillet 1822 autorisant la formation d'un syndicat pour gérer l'irrigation des prés ainsi que le plan cadastral napoléonien dressé par le Géomètre d'EGUISHEIM Pierre

Paul BAUR en 1828 créent les bases d'une gestion rigoureuse et lucrative des prés du village.

Le Maire François Joseph Bendelé accepte en 1831 la création de la: **Société Syndicale de l'Irrigation des Prés dite «Aussenmattenfeld»**. Jacques BENDELE en sera le premier directeur et Antoine BEYER le trésorier.



1955 - Les trois gardes champêtres d'EGUISHEIM, de gauche à droite, Georges LIGIBEL, Fernand FUHRER, Camille GEORGER

Le plan cadastral parcellaire section C dressé le 28 Août 1831 fait mention de 137,13 hectares de prés de part et d'autre de la rivière Lauch. Par ailleurs le premier livre de caisse de la Société syndicale d'irrigation fait mention de 13.713 Frs de recettes en 1831 soit un prélèvement de 106 Frs par hectare. Ce budget presque aussi important que celui de la commune démontre la valeur inestimable des prés.

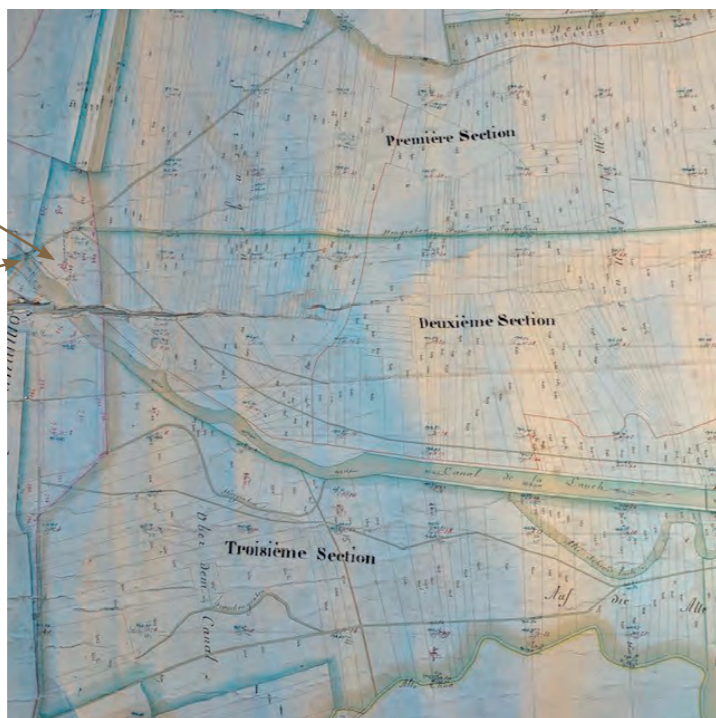
Ces travaux effectués à partir de 1831 par les acteurs locaux du syndicat de l'irrigation des prés et de l'écluse constituent une ingénierie hydraulique de première importance. La construction d'une écluse et de plusieurs kilomètres de fossés étaient pour l'époque un projet coûteux mais utile.



1831 - Livre de trésorerie de la société des prés tenu par Antoine BEYER (archives Christian)

On nomme un **garde champêtre dit «Mattenbanger»** qui inclut la fonction d'éclusier. Cette charge est confiée à Conrad GRUSS. Ce dernier a droit de porter une arme de calibre pour la défense de sa personne. Son salaire est à la charge des propriétaires.

Les derniers gardes champêtres «Mattenbanger» d'EGUISHEIM étaient Camille GEORGER, Charles ROUBY et Eugène ZECH.



Le fossée d'irrigation dit Neugraben (aujourd'hui chemin d'accès aux champs et côté nord à la station d'épuration)

Le pont d'Eguisheim

Le chantier d'irrigation voit le jour en 1831 et permettra de dévier les eaux de la Lauch vers les fossés nouvellement créés. Un fossé central appelé Neugraben est creusé sur l'actuel chemin allant du **Viehweg au Strengen**. De même deux fossés latéraux longent l'un la Lauch et l'autre les champs cotés ouest le long du lieu-dit **Neulaend**. En amont de la Schliess on installe de part et d'autre du cours d'eau deux barrages de dérivations permettant de réguler le déversement des eaux dans les fossés nouvellement creusés. Par ailleurs une maisonnette est construite près de l'écluse pour y entreposer le matériel du garde champêtre.

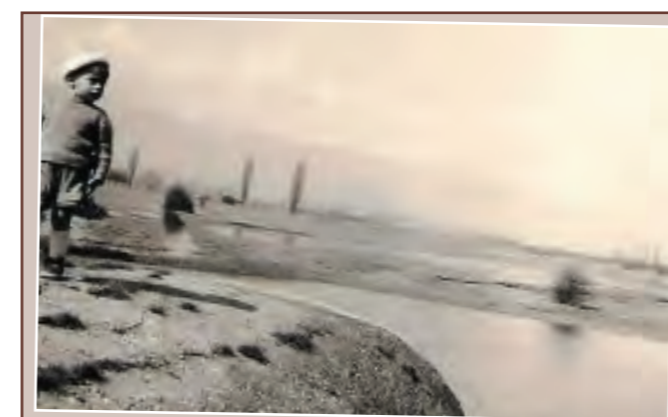


Photo de Bernard GEORGER sur la maisonnette de l'éclusier et vue sur les prés irrigués - 1959

L'inondation des prairies se faisait au printemps et en automne mais jamais en été période de la fenaison où les sols devaient être secs. L'irrigation de printemps réchauffait le sol et celle d'automne le fertilisait. Les eaux s'écoulaient en pente douce par simple gravité et recouvraient l'ensemble des prés. L'histoire locale nous dit que l'accès aux prés d'EGUISHEIM était strictement interdit dès l'automne et jusqu'à la fenaison pour éviter le piétinement voire le braconnage. Le garde champêtre veillait au grain et verbalisait tout contrevenant.

De 1831 à 1958 rien n'a grandement changé autour de la Lauch jusqu'au remembrement des terres et des prés d'EGUISHEIM entre 1958 et 1962. Les petites parcelles sont brusquement regroupées en grandes surfaces d'un seul tenant offrant aux propriétaires une meilleure rentabilité. Le tracteur remplace progressivement le cheval ce qui améliore la productivité. Le développement de la viticulture dans les années 1970 au détriment de l'élevage portera le coup fatal à nos prés de plaines qui se reconvertiront peu à peu en champs de blé puis de maïs car ces terres sont excellentes et très fertiles.

Qui ne se souvient pas de la Lauch, piscine locale dans les années 1950-1970? Jeunes et moins jeunes aimaient se retrouver autour de la Schliess ou du pont d'EGUISHEIM. Les «Ränsaklatscher» auxquels se prêtaient, du haut de l'écluse les plus courageux, brisaient pour un instant le silence des lieux. Ces endroits joyeux et insoucians ont vu cependant un jour deux adolescents d'EGUISHEIM périr noyés. Une stèle fut érigée en leur souvenir avec comme inscription: **ici se sont noyés Victor HORBER, 15 ans, et Jean Baptiste BAFFREY, 17 ans, le 1^{er} Août 1864.**



Martine RIETTE (fille de Yvonne ERNST) et Joseph VONTHRON Baignade au pont d'EGUISHEIM - 1961



Camille GEORGER, garde champêtre, sur le pont d'EGUISHEIM - 1958

Aujourd'hui **l'écluse** avec sa belle passerelle permet de traverser la rivière et ses **deux petits barrages de dérivations en amont** sont toujours en place. La maisonnette de l'éclusier a été détruite dans les années 1980. Dans les canaux d'abissages subsistent encore **4 petites barrières** métalliques de régulation des eaux d'irrigation.



La Schliess avec sa passerelle



Petite barrière métallique de régulation



Les 2 barrages de dérivation

Ces ouvrages anciens de presque 200 ans, fortement endommagés, méritent un regard et une attention mais nécessitent une restauration et une explication permettant de comprendre le fonctionnement.

L'endroit bucolique et verdoyant est un formidable poumon vert où se croisent promeneurs, joggeurs et cyclistes sur la berge ouest de la Lauch, actuelle piste cyclable depuis 2000.

Léon BAUR,
décembre 2021

LA COMMUNE VOUS INFORME

Restez connectés !

Panneau Pocket

À l'image de plusieurs autres communes du secteur, EGUISHHEIM est désormais présente sur l'application «PanneauPocket».

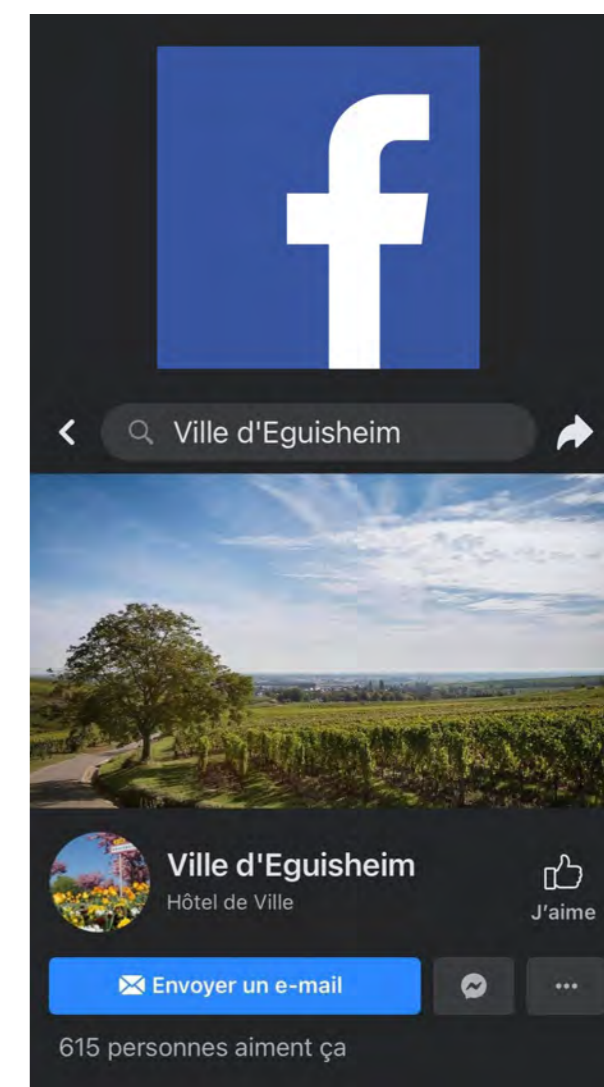
PanneauPocket est une application mobile simple et efficace permettant à tous les citoyens d'être informés et alertés en temps réel des événements de leur commune, intercommunalité, école etc.

Le principe est très simple : les habitants et les visiteurs téléchargent gratuitement l'application PanneauPocket sur leur smartphone sans créer de compte (aucune donnée personnelle à fournir). Ils reçoivent une notification à chaque nouvel événement et accèdent en 1 clic aux informations et alertes publiées par la Mairie.

Téléchargez l'application sans plus attendre et abonnez-vous aux alertes sur la commune d'EGUISHEIM! (également accessible sur ordinateur).

Facebook

Et si ce n'est pas encore fait, abonnez-vous à notre page Facebook «Ville d'Eguisheim»



ETAT CIVIL 2021

LES GRANDS ANNIVERSAIRES

La doyenne: Mme Mélanie ZIMMERLE a fêté ses 101 ans le 20 septembre 2021

Le doyen: M. Léon EHRHARD a fêté ses 99 ans le 7 mai 2021

Mme Marie-Louise SCHOEPPER	a fêté ses 97 ans	le 20 août 2021
Mme Juliette SCHMID	a fêté ses 95 ans	le 14 février 2021
Mme Aimée LITOT	a fêté ses 95 ans	le 26 mars 2021
Mme Marie-Pia JUNG	a fêté ses 95 ans	le 20 mai 2021
Mme Paulette SCHIRMANN	a fêté ses 94 ans	le 1er juillet 2021
Mme Marie-Thérèse DIRRINGER	a fêté ses 94 ans	le 27 août 2021
Mme Luigia DE BORTOLI	a fêté ses 94 ans	le 25 octobre 2021
M. Rémond MEYER	a fêté ses 94 ans	le 7 décembre 2021
M. Bernard EDEL	a fêté ses 93 ans	le 2 février 2021
Mme Marie-Thérèse LEIBER	a fêté ses 93 ans	le 26 février 2021
Mme Hélène MEYER	a fêté ses 93 ans	le 27 juin 2021
M. René DIRRINGER	a fêté ses 93 ans	le 10 juillet 2021
Mme Marie-Jeanne EDEL	a fêté ses 93 ans	le 14 août 2021
Mme Isabelle BRECHT	a fêté ses 93 ans	le 6 octobre 2021
Mme Marie HAUSHERR	a fêté ses 93 ans	le 28 octobre 2021
Mme Luigia MARAZZATO	a fêté ses 92 ans	le 5 mars 2021
Mme Irène SCHAFFHAUSER	a fêté ses 92 ans	le 7 mars 2021
Mme Henriette FREUDENREICH	a fêté ses 92 ans	le 20 mars 2021
Mme Alice ULMANN	a fêté ses 92 ans	le 24 mars 2021
Mme Madeleine MEYER	a fêté ses 92 ans	le 12 avril 2021
M. Ernest MEYER	a fêté ses 92 ans	le 9 juillet 2021
M. Paul STUMPF	a fêté ses 92 ans	le 21 octobre 2021
Mme Henriette KLEIN	a fêté ses 91 ans	le 12 février 2021
Mme Maria DI BATTISTA	a fêté ses 91 ans	le 23 avril 2021
M. Stefano FERA	a fêté ses 91 ans	le 23 juin 2021
Mme Marie-Louise FREUDENREICH	à fêté ses 91 ans	le 28 juin 2021
Mme Paulette MANN	a fêté ses 91 ans	le 7 juillet 2021
Mme Marie-Thérèse STUMPF	a fêté ses 91 ans	le 9 juillet 2021
M. Raymond SCHWARTZ	a fêté ses 91 ans	le 7 août 2021
M. Johann ZEHNDER	a fêté ses 90 ans	le 6 février 2021
Mme Marie-Josée WISSLER	a fêté ses 90 ans	le 19 mars 2021
Mme Marie Joséphine HEBINGER	a fêté ses 90 ans	le 17 mai 2021
Mme Alice SENDNER	a fêté ses 90 ans	le 11 juin 2021
Mme Gérardine ZIMMER	a fêté ses 90 ans	le 17 août 2021

Conformément aux données enregistrées dans nos registres d'état-civil, durant l'année 2021

Ils ont fêté leurs Noces d'Or :

M. & Mme Jean-Pierre et Alice BOMBENGER	le 24 avril 2021
M. & Mme Jean-Marc et Marie-Laure DIENER	le 12 juillet 2021
M. & Mme Ermès et Domenica BERTOLUTTI	le 29 septembre 2021

Ils ont fêté leurs Noces de Diamant :

M. & Mme Pierre et Rose Marie DEMANGE	le 17 juin 2021
M. & Mme Adrien et Denise EDEL	le 4 septembre 2021
M. & Mme Joseph et Elfriede GEORGES	le 14 juillet 2021
M. & Mme Luciano & Ida GABRICI	le 21 octobre 2021

LES MARIAGES (à Eguisheim)



Le 9 janvier 2021 :	Chaabar BOUADEL & Sonia BOUCHEKIA
Le 21 janvier 2021 :	Daniel FUHRER & Christel CLOYSIL
Le 6 mars 2021 :	Stéphane JUNG & Jessy LUTTRINGER
Le 6 mars 2021 :	Marc ULMANN & Sylvie LE DONGE
Le 24 avril 2021 :	Nicolas JOLY & Joëlle BINDER
Le 26 juin 2021 :	Atakan YILMAZ & Sara PERRIN
Le 24 juillet 2021 :	Henri VORBURGER & Christine BRENNER
Le 21 août 2021 :	Olivier BELLAMY & Cindy CARRON
Le 22 octobre 2021 :	Jean-Pierre SCHMITT & Danielle FELZINGER
Le 27 novembre 2021 :	Florian STREIT & Léa VURPILLAT

LES NAISSANCES

Martin	né le 23 janvier 2021	de Loïc MARZOLF & Marie DUR
Albona	née le 25 février 2021	de Besnik MEHMETI & Armira LAMAJ
Alice	née le 14 mars 2021	de Xavier VONTHRON & Emilie BAUR
Mathieu	né le 22 mars 2021	de Arnaud BAUR & Séverine HANSER
Alexei	né le 1er mai 2021	de Julien DALLER & Lauriane SEMBACH
Olivia	née le 8 mai 2021	de Alain STREICHER & Virginie BONATO
Alessio	né le 22 juin 2021	de Alexis SAUMON & Andréa GANZITTI
Asya	née le 3 juillet 2021	de Ozkan ALICANOGLU & Saibe EJDER
Justin	né le 25 septembre 2021	de Sylvain CUENOT & Marie-Charlotte CARRIERE
Nino	né le 15 octobre 2021	de Boris BERAL & Hélène LÉVÊQUE
Jalal	né le 21 octobre 2021	de Abdelaziz NEMEUR & Julia PEREIRA
Antoine	né le 12 novembre 2021	de Damien HAEFFELIN & Nathalie HUNTZIGER
Corentin	né le 20 novembre 2021	de Julien BORR & Julie LONGOBARDI
Kevin	né le 25 décembre 2021	de Sulejman FERHATOVIC & Sylvie HUSIC



LES DÉCÈS



M. Jean Martin FREUDENREICH	décédé le 7 janvier 2021 à COLMAR
M. Bruno SCHAFFHAUSER	décédé le 29 janvier 2021 à MULHOUSE
Mme Annina CHIAVELLI	décédée le 28 février 2021 à COLMAR
M. Jean-Victor THEILLER	décédé le 24 mars 2021 à EGUISHHEIM
M. Antoine HEBINGER	décédé le 28 mars 2021 à COLMAR
M. David SCHUBNEL	décédé le 23 avril 2021 à COLMAR
M. Rémy BOIS	décédé le 28 avril 2021 à COLMAR
Mme Jeannine DEHONDT	décédée le 13 mai 2021 à COLMAR
Mme Gabrielle HEBINGER	décédée le 11 août 2021 à AMMERSCHWIHR
Mme Marie Joséphine HEBINGER	décédée le 14 octobre 2021 à COLMAR
Mme Henriette FREUDENREICH	décédée le 20 octobre 2021 à COLMAR
M. Pierre Henri GINGLINGER	décédé le 9 novembre 2021 à COLMAR
Mme Mélanie ZIMMERLÉ	décédée le 26 décembre 2021 à COLMAR

Nouveaux arrivants (inscriptions enregistrées en 2021)

M. AARAB Mohamed	Famille KELLER / VIARD	Famille PESIC / VASIC
Mme AHMETOVIC Semra	Famille KRASNIQI / DEMAJ	Famille POUTY / WIRTZ
M. BERDALOU Cédric	Famille LAB / CLAUZEL	Famille RIBOLZI / VERCHÈRE
Mme BERNARD Alexandra (déclarée en 2020)	Famille LANDRAIN / DIEZ DELBECQUE	Mme ROUBERTOU Jocelyne
Famille BLAISON / COTHENET	Famille LE BOUTER	Mme SALQUE Alyette
Famille BRESSOLIER	Mme LEMO Esemela	Mme SCHMITT Dominique
M. CHABRIER Guillaume	Famille LEROY / JUNG-PERISCO	Famille SCHNECK / CAYREL
M. CHMIELEWSKI Julien	Famille LUCENA	Famille SCHNEIDER
Mme DAUTREVILLE Marie	Famille M'BAREK / JUSKOWIAK	Famille SEGONE / MIESCH
Famille ERHARD / BAUER	Mme MAGINEL Fanny	Famille SEILLER / MELONI
M. FEDRY Yoann	Famille MARCHAL / VIQUESNEL	M. SIMONKLEIN Julien
Famille FISCHER / PABELICO	Famille MARINA SANCHEZ / CAULLIEZ	M. SOFI Abdelilah
M. FIX Jean-Luc	M. MARTIN Laurent	Mme TISSERAND Alice
Famille GODFRIN / SCEAUX	Mme MEDDA Cindy	Famille VICHARD / TOUSCH
Mme HANAUER Viviane	M. MONCE Clément	Mme VONARB Adèle
M. HUSSER Nicolas	Famille MUNSCH / FREDIERE	M. WELKER Sébastien
Famille JUNG / LUTTRINGER		Mme WERNERT Marie-José
		Famille YILMAZ / PERRIN

ASSOCIATIONS

AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS:

M. Christian STOFFEL • 26 rue du Sylvaner 68250 PFAFFENHEIM • ☎ 03 89 49 69 17 • stoffel.christian@wanadoo.fr

AMIS DES CIGOGNES:

M. Claude FREYBURGER • 10a rue Pasteur • ☎ 06 71 66 90 50 • freycl.lily@gmail.com

ASSOCIATION DES PARENTS D'ÉLÈVES DES ÉCOLES MATERNELLE ET PRIMAIRE:

Mme Stéphanie HALLER • 5 rue des Trois Pierres • ☎ 06 83 27 66 40 • apeexa@gmail.com / https://apeexa.wordpress.com/

ASSOCIATION DES PARTENAIRES ÉCONOMIQUES:

M. Yannick MINNI • 36 Grand'rue • ☎ 03 89 23 39 80 • senteurs.eguisheim@wanadoo.fr / www.eguisheim-alsace.fr

CHŒUR D'HOMMES ÉCHO DES TROIS CHÂTEAUX:

M. Jean-Claude MOUTENET • 12 rue du Wahlenbourg • ☎ 03 89 23 41 04 • jyc.moutenet@yahoo.fr / www.echo3chateaux.fr

CHORALE MIXTE LA CANTÈLE:

Mme Élisabeth HESS • 3 rue Leimengrub 68920 WETTOLSHEIM • ☎ 06 70 00 91 82 • 82 • info@lacantele.fr • https://lacantele.fr

CLUB DE L'ÂGE D'OR:

Mme Marie-Jo LEHMANN • 79 rue du Rempart Sud • ☎ 06 36 89 86 93 • mariejosephine.lehmann@gmail.com

COMITÉ DES FÊTES:

M. Christian BEYER • 7 place du Château • ☎ 03 89 41 40 45 • info@emile-beyer.fr

CONSEIL DE FABRIQUE:

Mme Anne-Marie BOEGLIN • 11 rue des • ☎ Pinsons 06 77 36 34 89 • anneboeglin68@gmail.com

DONNEURS DE SANG:

M. Jean-Luc ENGEL • 2 rue du Dagsbourg • ☎ 06 12 92 09 21 • j-l.engel@wanadoo.fr

ÉCOLE DE MUSIQUE PAROVIC:

M. Jean-Michel STRASBACH siège de la CC PAROVIC • 9 aux Remparts 68250 ROUFFACH
☎ 03 89 78 51 44 • emparovic@gmail.com

ENSEMBLE VOCAL CONFLUENCE(S):

M. Roland SCHAFFHAUSER • 23 rue de Hautvillers 68420 EGUISHHEIM • ☎ 03 89 41 07 62 • roland.schaffhauser@gmail.com

EXA'DÉPOTE:

Mme Virginie KELLER • 8 rue Pasteur • ☎ 06 36 09 08 23 • exadepote@gmail.com
Suivez-nous aussi sur la page Facebook « Exa'Dépote »

EXA TEAM CLUB MONOCYCLE:

Mme Nathalie SUZZI • exateammonocycle@gmail.com • http://club.quomodo.com/exateammonocycle

FOYER CLUB ST-LÉON:

M. Thomas BANNWARTH • 18 rue Porte Haute • ☎ 06 30 08 33 12
basketexa@gmail.com / www.foyerclubsaintleoneguisheim.fr

SECTION GYMNASTIQUE SÉNIORS:

Mme Martine HAUSHERR • 1 rue des Violettes • ☎ 07 61 89 51 12 • martine.hausherr@vialis.net

SECTION GYMNASTIQUE VOLONTAIRE:

Mme Marie-Claire UMBDENSTOCK • 3 rue des Pinsons • ☎ 03 89 24 23 29 • marie-claire.u@wanadoo.fr

SECTION MUSCULATION:

M. Guillaume BAPST • musculation.fcsl@gmail.com

SECTION PÉTANQUE:

M. Jean-Claude PROTZ • ☎ 6 rue des Oiseaux 03 89 23 64 77

ASSOCIATIONS (SUITE)

SECTION TENNIS DE TABLE:

M. Marc WEHRLE • 14 rue du Dagsbourg • ☎ 03 89 24 59 62 • mawehrle@vialis.net

HARMONIE D'ÉGISHEIM:

M. Jean-Louis DIVRY • 9 rue du Lieutenant Cambours 67600 SELESTAT • ☎ 06 68 53 42 94
jean-louis.divry@wanadoo.fr / isa.kohler@hotmail.com

LES P'TITS LOUPS:

Johanna DIETZ ptitsloupscomite@gmail.com / Suivez-nous sur la page Facebook « Les P'tits Loups »
Structure: 5 rue des Oiseaux • 03 89 24 91 80 • lesptitsloups.eguisheim@gmail.com (directrice: Alexandre STAUB)

LES IMPROCIBLES:

M. Nicolas MUNCK 21 • Grand'rue improcibles@gmail.com / Page Facebook "Les Improcibles"

OFFICE DE TOURISME DU PAYS D'ÉGISHEIM ET DE ROUFFACH:

M. Claude CENTLIVRE (Président) / www.tourisme-eguisheim-rouffach.com/
Office de Tourisme du pays d'Eguisheim et de Rouffach • 22a Grand'rue
☎ 03 89 23 40 33 • info@tourisme-eguisheim-rouffach.com

THÉÂTRE ALSACIEN ÉGISHEIM:

Mme Christiane GIORGIUTTI • 7 rue du Buhl • ☎ 07 84 96 72 01 • c.giorgiutti63@gmail.com

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET D'ARCHÉOLOGIE:

M. Bernard GEORGER • 13a rue Porte Haute • ☎ 06 81 28 03 48 • bernard.georger@vialis.net / www.aupieddestroischateaux.fr

SOPHROLOGIE:

Mme Noëlle MERTZEISEN • 1 rue des Prés • ☎ 03 89 23 49 76 • jacques.mertzeisen@wanadoo.fr

STØKEN TEARTET:

M. Denis KUSTER • 38b route de Wettolsheim • ☎ 06 87 26 23 00 • stokentartet@gmail.com • www.stokentartet.com/

SYNDICAT VITICOLE:

M. Mathieu GINGLINGER • 33 Grand'Rue • ☎ 03 89 41 32 55 • syndicatexa@gmail.com

UNC:

M. Pierre PERATHONER • 4 rue des Oiseaux • ☎ 03 89 41 74 58 • pierre.perathoner@orange.fr

VÉLO SPRINT EXA:

M. Yannick FLACH • 24 rue de Cernay 68700 STEINBACH • ☎ 06 75 53 02 29
contact@yfec.fr / https://www.cyclocross-pfastatt-lutterbach.fr/

